

Das Abonnement auf dies mit Ausnahme der Montage täglich erscheinende Blatt beträgt vrteljährlich für die Stadt Posen 1½ Thlr., für ganz Preußen 1 Thlr. 24½ Sgr. Bestellungen nehmen alle Postanstalten des In- und Auslandes an. Inserate (1½ Sgr. für die viergesparte Zeile) sind an die Expedition zu richten.

Wegen des Himmelfahrtsfestes erscheint die nächste Nummer der Zeitung erst Freitag, den 2. d. Abends.

### Amtliches.

Berlin, 30. April. Se. Majestät der König haben Allerhöchst ge-ruht: Dem ordentlichen Professor an der Universität zu Berlin, Dr. G. W. Döve, den Rother Adler-Orden dritter Klasse mit der Schleife, dem Obersteuerinspektor, Steuerauh Schulze zu Münster und dem Kanzleisekretär Dam es beim Kammergericht, den Rother Adler-Orden viertter Klasse, sowie dem Schullehrer Glaziel zu Bogenian, im Kreise Neumarkt, Regierungsbüro Breslau, dem Beugdienner a. D. Baeske zu Solberg, und dem Schulzen Wilhelm Friedrich zu Mellow, im zweiten Jerichowischen Kreise, das Allgemeine Ehrenzeichen zu verleihen; auch dem Ministerpräsidenten und Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Freiherrn von Manteuffel, die Erlaubnis zur Anlegung des von des Kaisers der Franzosen Majestät ihm verliehenen Großkreuzes des Ordens der Ehrenlegion zu erheben.

Der Baumeister Westphal zu Minden ist zum R. Kreisbaumeister ernannt, und denselben die Kreisbaumeisterstelle zu Greifswald; so wie der Kommunalaumeister Crotten zu St. Quirin zum R. Kreisbaumeister ernannt, und denselben die Kreisbaumeisterstelle zu Orlé verliehen worden.

Der Kreis-Wundarzt Schmitz zu Kattwasser ist in den Kreis Miltitz, Regierungsbüro Breslau, verlegt; und der Tierarzt erster Klasse Pöschel zu Tirschau zum Kreis-Thierarzt für die Kreise Stargard und Berent ernannt worden.

Angekommen: Se. Durchl. der Prinz Wilhelm zu Solms-Braunfels, von Braunfels; Se. Ege. der Fürst Schwarzburg-Sondershausen, Staatsminister, von Elsner, von Sondershausen.

Abgereist: Se. Erlaucht der Graf Heinrich von Schönburg-Laubach, nach Qusow.

Das 18. und 19. Stück der Gesetzesammlung, welche heute ausgegeben werden, enthalten unter Nr. 4393 das Gesetz, betr. die Abänderung der §§ 41—46 der Polizeiordnung vom 1. Novbr. 1847, vom 13. April 1850; unter Nr. 4390 das Gesetz, betr. die Abänderung und Ergänzung einiger Bestimmungen des Einführungsgesetzes zum Strafgesetzbuch, vom 14. April 1856; unter Nr. 4391 das Gesetz, betr. die Abänderung einiger Bestimmungen des Strafgesetzbuchs, vom 14. April 1856; unter 4392 den Allerhöchsten Erlass vom 21. April 1856, betr. die Publikation einer neuen amtlichen Ausgabe des Strafgesetzbuchs; unter Nr. 4393 das Privilegium wegen Aussicht auf den Wahler lautender Königsberger Stadt-Dokumentation zu Be-

träge von 225,000 Thlr. vom 5. März 1856; unter Nr. 4394 den Allerhöchsten Erlass vom 10. März 1856, betr. die Verleihung der fiskalischen Vorechte für den Bau und die Unterhaltung der Gemeinde-Chaussee von Alsfeld nach Herzogenrath; unter 4395 das Gesetz über die Zugungen und Fasen aus der vorläufigen Strafseitigung wegen Übertretungen, vom 26. März 1856; unter Nr. 4396 die Bekanntmachung, betr. die unter dem 26. März 1856 erfolgte Allerhöchste Bestätigung der Statuten einer Alttingefellschaft unter dem Namen "Dortmunder Bergbau- und Häutengesellschaft" mit dem Domizil zu Dortmund, vom 4. April 1856; unter Nr. 4397 das Privilegium wegen Ausgabe von 850,000 Thlr. Prioritätsobligationen III. Serie der Aachen-Düsseldorfer Eisenbahngesellschaft, vom 7. April 1856; unter Nr. 4398 das Privilegium wegen Ausgabe von 850,000 Thlr. Prioritätsobligationen III. Serie der Ahrort-Crefeld-Kreis Gladbach Eisenbahngesellschaft, vom 7. April 1856; und unter Nr. 4399 den Allerhöchsten Erlass vom 7. April 1856, betr. die Erteilung des Expropriationsrechts für die Kreuz-Rhein-Frankfurter Eisenbahn.

Berlin, den 30. April 1856.

Debits, Komtoir der Gesetz-Sammlung.

### Telegraphische Depeschen der Posener Zeitung.

Triest, Dienstag, 29. April. Der fällige Dampfer aus der Levante ist eingetroffen und bringt Nachrichten aus Konstantinopel bis zum 21. d. Wie der "Triester Zeitung" gemeldet wird, herrscht dort Besetzung wegen Einführung einer vierzigtägigen Quarantäne in den russ. Häfen für die aus dem türkischen Reiche kommenden Schiffe. — In Magnesia war nach denselben Berichten eine drohende Stimmung der muselmännischen gegen die christliche Bevölkerung bemerkbar geworden. Die "Triester Zeitung" meldet ferner, daß die Escherkessen Anerkennung ihrer Unabhängigkeit gefordert und im Weigerungsfalle sich zum Außersten bereit erklärt hätten.

London, 28. April, Abends. Das Meeting, welches heute bei Lord Palmerston stattfand und eine Einigung unter den Liberalen bezweckte, hatte ein erwünschtes Resultat. Man glaubt, daß Lord Whitesides, weil derselbe eine Niederlage fürchtet, in heutiger Sitzung des Oberhauses entweder sein Todesvotum in Betreff Karls' ganz zurückziehen, oder eine Abstimmung zu vermeiden suchen werde.

London, 28. April, Nachts. Im Oberhause hielt Lord Whitesides heute über die Karlsangelegenheit eine vier Stunden dauernde Rede, in welcher er die Lords Stratford, Panmure und Clarendon angriff; dieselbe wurde vom Attorney-General erwidert, eine Abstimmung wird, aber heute kaum stattfinden. Sowohl im Oberhause von Lord Clarendon, wie im Unterhause von Lord Palmerston wurde der Friedenstraktat deponirt; derselbe wurde mit Beifall aufgenommen, und bestimmte man künftigen Montag zur Diskussion derselben.

Paris, 29. April. Der heilige "Moniteur" veröffentlicht außer den bereits bekannten Paragraphen des Friedensvertrages drei Annexartikel. — In Artikel I wird zu dem Paragraphen: "Das Prinzip der Meere engeschlossen" hinzugesetzt: "Der Sultan wird den Eingang leichter Fahrzeuge Behufs Stationirung an der Donau mündung gestatten." — In Art. II wird betreffend die Neutralisation des Schwarzen Meeres festgestellt: "Rúßland sowohl wie die Türkei verpflichten sich, Jeder nicht mehr als vier Dampfer von 200 (?) Tonnen und sechs Dampfer von 800 Tonnen in demselben zu halten." — In Art. III verpflichtet sich Rúßland, niemals ein militärisches oder Schiffsetablissement auf den Alandsinseln zu begründen. Der "Moniteur" enthält außerdem eine das Seerecht betreffende Erklärung. — An der gestrigen Abendbörse wurde die 3 p. Et. zu 73, 50 gehandelt.

Marseille, Dienstag, 29. April. Der Dampfer aus der Levante ist eingetroffen und bringt Nachrichten aus Jaffa bis zum 16. Nach denselben hatte am 15. d. ein erneuter, sehr blutiger Kampf in Naplusa stattgehabt, in welchem der Gouverneur über die Aufständischen die Oberhand behielt. Es ist Beistand von Jerusalem verlangt worden. Die energische Haltung des Pascha und der Konsul in Jerusalem hat die Gefahr bestätigt. In dem Aufstande zu Naplusa wurden die Konsularflaggen verbrannt, und ein preußischer Konsulatsbeamter, nicht der preußische Konsul, getötet. Die griechischen alten und die ev. Kapellen sind geräumt worden. (S. unten.)

(Eingeg. 30. April 10 Uhr Borm.)

Beirut, 14. April. Naplusa und die Umgegend sind in vollem Aufstande. Veranlassung hierzu bot die Ermordung eines muselmännischen Bettlers durch einen anglikanischen Missionär. Die Konsulatshäuser wurden angegriffen, der k. preuß. Konsul ermordet, christliche Kirchen und Häuser geplündert. Am 12. und 13. fanden Verhaftungen der hiesigen Konsuln wegen der in Betreff des Aufstandes zu ergreifenden Maßnahmen statt. Es sollte, hieß es, die am 18. d. M. von Alexandrien angelangte k. k. Fregatte "Venus" angegangen werden, zum Schutz der Europäer in Naplusa und Jerusalem nach Jaffa zu segeln. (Diese Depesche der "Dest. Corr." ist wahrscheinlich die Quelle der Wiener Depesche vom 27. April (vgl. Nr. 99). Der "St.-Anz." hat die Wiener Dep. nicht veröffentlicht, auch existiert in Naplusa [Schem] kein "preußischer Konsul". S. jedoch unten den Bericht aus Beirut. Anm. d. Red.)

Alexandria, 20. April. Die Erbschaftstreitigkeiten zwischen dem Vicekönig und El Hami sollen durch ein konsulärisches Schiedsgericht geschlichtet werden. 100,000 Arbeiter sind bei dem Mahmudkanal beschäftigt. Der für die holländischen Besitzungen in Indien neu ernannte Gouverneur Pahud ist am 16. d. M. auf der Durchreise hier angekommen. Getreide hat bedeutend abgeschlagen.

Bombay, 2. April. Man versicherte hier, daß die Stimmung in Betreff Englands sich in Persien neuerlich entschieden günstiger gestaltet habe. Das Handelshaus Rye Brothers und Comp. hat mit 1½ Mill. Pf. St. fallt. (D. C.)

### Deutschland.

Preußen. (Berlin, 29. April. [Vom Hofe; Rückkehr des Prinzen von Preußen u.]) 33. M. der König und die Königin sind heute vom sächsischen Hofe nach Charlottenburg zurückgekehrt. Nachmittags 4 Uhr fand im dortigen Schlosse das Galadiner statt und nahmen daran Theil die Mitglieder der k. Familie und andere fürl. Personen, so wie der Ministerpräsident, der russ. Gesandte und seine Attachés, und außerdem viele Militärs der hiesigen und Potsdamer Garnison. Bei Tafel brachte des Königs Majestät in herzlichen Worten das Lob auf den Kaiser von Russland aus. Der Prinz Friedrich Wilhelm und der Prinz Friedrich Karl, welche zu diesem Festzettel Nachmittags aus Potsdam nach Charlottenburg gekommen waren, kehrten nach Aufhebung

der Tafel wiederum nach Potsdam zurück. — Am nächsten Freitag sind in Potsdam große Truppen-Exzerzier. Zu diesen wird der Prinz von Preußen aus Koblenz erwartet; doch höre ich, daß Frau Prinzessin mit der Prinzessin Louise in Koblenz zurückbleibt. Der Prinz von Preußen wird während seiner Anwesenheit, die nur von kurzer Dauer sein soll, hier und auf Schloß Babelsberg residieren. — Die Gräf. Großherzogin von Mecklenburg-Strelitz ist hier eingetroffen, um in der Nähe ihres erkrankten Gemahls zu sein. — Die Kabinetsmitglieder haben in den letzten Tagen längere Sitzungen gehalten; dem Vernehmen nach war u. A. die Rede, welche am Schluss der Session im weißen Saale gehalten werden soll, Gegenstand der Verhandlung. — Seit langer Zeit haben wir in unseren Straßen nicht so viele Baugerüste gesehen, wie in diesem Jahre. Überall wird theils gebaut, theils werden die alten Häuser abgeputzt. Arbeit ist also vollauf, und wem darum zu thun, dem wird sie auch geboten und mit ihr die Leibesnotdurft. Einige Häuser unserer Stadt, die mit dem gegenwärtigen Baustil nichts gemein hatten, und wirklich wegen ihres Alters einen übeln Eindruck machen, sind schon verschwunden und man ist dabei, dafür großartige Gebäude aufzuführen. An der Charlotten- und Schützenstraße-Ecke erheben so neue Häuser, aber dieselben werden auch gleich mit großen Läden versehen.

[Diner des Abgeordnetenhauses zu Ehren des Ministerpräsidenten.] Zu Ehren der Rückkehr des Ministerpräsidenten Freiherrn v. Manteuffel stand am 26. d. im Mäder'schen Saale ein Diner statt, welches von der Mehrzahl der Abgeordneten veranstaltet war. Der Saal, dekoriert durch den Hofapeizer Hilti, zeigte im Hintergrunde die Borussia, welche mit den Segnungen des Friedens umgeben war. Vor ihr waren die Büsten Ihrer Majestäten des Königs und der Königin aufgestellt. Sobald der Ministerpräsident, geleitet von Festsordnern, den Saal betreten hatte, begann das Diner, während dessen ein Musikkorps verschiedene Stücke vortrug. Den ersten Toast auf Se. Maj. den König brachte der Ministerpräsident aus; er sprach dabei etwas Folgendes:

"Meine Herren! Da ich Ihnen für die große, vielleicht allzugroße Güte zu danken habe, daß Sie meine Rückkehr durch das hier verjammelte Festmahl feiern wollten, so darf ich den Trinkspruch, welchen ich zu bringen beauftragt bin, an meine Reise anknüpfen. Als ich heute vor acht Tagen Paris, wo ich vielfache Beweise von Güte und Freundschaft empfangen habe, verließ, habe ich mich innig gefreut, in das heure Vaterland zurückzukehren. Als ich in Saarbrücken durch preußische Männer begrüßt wurde, hat mir das Herz höher geschlagen. Es schlägt mit noch höher in Ihrer Mitte, unter den Abgeordneten aller Gauen Preußens, welche durch das Vertrauen Ihrer Bürgen berufen sind, wichtige Interessen des Landes gemeinsam zu berathen und festzustellen. Was ist es, was uns bei Nennung des preußischen Namens die Brust hebt und sie mit Begeisterung erfüllt? Wir sind nicht nur ein geographisch zerrissenes Land, unter dem Scepter unseres Herrschers einzigen sich auch verschiedene deutsche und nördl.-deutsche Stämme, welche zu verschiedenen Zeiten diesem Regemente unterworfen wurden. Verschiedene politische Ansichten machen sich geltend; verschiedene Konfessionen finden in unserem Lande ihre Berechtigung und Anerkennung, die Nebenhügel des Rheines gleichen so wenig den Pferdestritten Ostpreußens, als die einzelnen Meierhöfe Westfalens den dichtbevölkerten Dörfern Schlesiens. Was ist es denn nun, was uns das preußische Hochgefühl gibt? Meine Herren! der Segen Gottes, der uns die Überzeugung einer providentiellen Aufgabe, die unser Land im Verein mit unserem Königshause zu erstebringen hat, gegeben; das ist der Segen Gottes, der uns ein Königshaus gegeben, welches mit dem Lande und seiner providentiellen Bestimmung aufgewachsen und groß geworden; das ist der Segen Gottes, durch den unser König das Land sein und das Land Ihn seinen König nennt. Meine Herren! Dieses Gefühl gibt jeder Feier in Preußen erst seine Weihe. Die Stärke dieses Gefühls ist der Maßstab unserer Achtung im Auslande! Danken wir Gott, daß wir wissen, daß des Landes Wohl dem Könige, unserem Herrn, am Herzen und auf dem Herzen liegt. Geben wir unferem Feste die Weihe, indem wir zuerst und vor Allem auf das Wohl unsers theuren, gnädigen Königs die Gläser leeren. Seine Majestät der König, Er lebe hoch!"

Diesem Trinkspruch folgte der Gesang des Liedes "Heil dir im Siegerkranz". Den folgenden Toast brachte der Präsident des Abgeordnetenhauses, Graf zu Eulenburg, auf den Ministerpräsidenten aus; er äußerte sich etwa folgendermaßen:

"Ew. Exzellenz haben ein Festmahl angenommen, das Ihnen eine grohe Zahl der Mitglieder des Hauses der Abgeordneten geboten hat. Niemand wird zweifeln, daß wir damit eine grohe Stimme des Landes vertreten. Es ist mir der Vorzug geworden, als Sprecher aufzutreten. Möge es Ew. Exzellenz als eine Empfehlung dabei ansehen, wenn ich wünsche und hoffe, daß es Niemand weniger aufrechtig meint, als ich selbst. Wie stehen noch unter dem ersten Eindruck des eben abgeschlossenen Friedens. Wir haben durch die weise Politik Sr. Majestät die Segnungen des Friedens genossen, während andere Staaten bluteten. Mit Recht gebührt aber auch die Anerkennung dem Manne, den Se. Maj. zum Träger seiner Politik berufen hat. Es ist allerdings wahr, daß nicht der Menschen Kunst und Weisheit allein die Geschicklichkeit der Völker lenkt, sondern daß an Gottes Segen Alles gelegen ist. Gleichwohl können wir mit Recht das als Verdienst des Mannes, den wir heute feiern, achten, wenn dieser Segen wiederholt in den entscheidendsten Momenten den gefassten Entschließungen gefolgt ist. Fortuna juvat audaces! Dieser Spruch hat seine Berechtigung. Erhebend ist's für den starken Mann, in kühner That Gefahren zu überwinden und in vollster Hingabe seine Person einzusezen. Solche That bezeichnet den Beginn des Ministeriums

**Brandenburg-Manteuffel.** Schwerer noch ist es, bei trügerischem Winde das Steuer richtig zu führen und der aura popularis entgegen, das Staatschiff richtig zu lenken. Der Leiter unserer Politik hat dies vollbracht, mögen die späteren entscheidenden Wendepunkte der letzten Jahre ihn auch weniger als den audacem, sondern als den justum ac tenacem propositi virum bezeichnen. Diesem braven Steuermann geben wir darum die Ehre. Nicht mehr als ihm gebührt, aber so viel als ihm gebührt. Der Ministerpräsident Frhr. v. Manteuffel lebe hoch aus vollem Herzen!"

Die Versammlung begleitete diesen Toast mit den lebhaftesten Beifallsbezeugungen. Unmittelbar folgte der Gesang des Liedes: "Ich bin ein Preuse u. s. w."

[Die Provinziallandtage] werden in diesem Jahre im Laufe Septembers zusammentreten.

[Handelsverkehr.] Aus den Häfen der Nord- und Ostsee gehen bei heftigen Geschäftsläufen Nachrichten ein, nach welchen im Ganzen sich dasselbst eine große Ruhigkeit seit der Aufhebung der Blockade der russischen Ostseehäfen kundgibt, um den früheren Verkehr mit diesen anzuknüpfen. Es werden Schiffe betrachtet, welche nach Russland gehen sollen, und andererseits dazu bestimmt sind, Produkte von den russischen Häfen auszuführen. Die Geschäftswelt verspricht sich von der Wiederaufnahme des Seeverkehrs mit Russland augenblicklich einen großen Gewinn, da die Vorräthe an Landesprodukten dasselbst sehr groß sein müssen, und man sich zu der Annahme berechtigt glaubt, daß das Bedürfniß nach ausländischen Industrieerzeugnissen in Russland ein sehr umfangreiches sein wird. Die Getreidepreise, meint man, werden erheblich sinken, wenn erst aus Russland Ladungen von Cerealien an den Ort ihrer Bestimmung gelangt sein werden. Die Lebendigkeit, welche in den deutschen Häfen seit der Wiedereröffnung der Seeverbindung mit Russland herrscht, soll nach Mitteilungen aus Russland noch durch die Regelmäßigkeit in den dortigen Häfen übertragen werden, wo man in der sicheren Erwartung auf einen Frieden schon früher mit den erforderlichen Vorbereitungen für die neue Aufnahme des Seeverkehrs begann. Es heißt nach Berichten aus dem Sunde, daß dasselbst schon Hamburgische, Bremer, holländische, belgische, englische und französische Schiffe sich auf dem Wege nach russ. Häfen befinden.

[Probstatistik.] Im Jahre 1855 waren bei dem königl. Stadtgerichte 61,963 summarische, Mandats-, Injuriens- und Bagatellprozesse anhängig — und zwar sonst 2445 weniger als im Jahre 1854. Durch Schiedsmänner wurden im vergangenen Jahre allein hier selbst 2442 Vergleiche gefügt. 601 Klagen wurden zurückgenommen, 1697 wurden an den Richter verwiesen und nur 12 blieben schweben. Seitens des königl. Kammergerichts wurden für besondere Thätigkeit bei Ausübung ihres Amtes 9 Schiedsmänner öffentlich belohnt und zweien wurde die ganz besondere Zufriedenheit des Kammergerichts mit ihren besetzten amtlichen Leistungen zu erkennen gegeben.

[Klerikalseminar.] Die Gesamtzahl der Österreicher 1856 im bischöflichen Klerikalseminar zu Potsdam (Provinz Preußen) befindlichen Studirenden betrug 44. Dieses Personal bestand ausschließlich aus Insländern.

Aachen, 27. April. [Der Gewerbebetrieb] im heftigen Regierungsbezirk scheint unter den Auswirkungen des Friedens eine größere Lebhaftigkeit zu gewinnen. Besonders hat der Betrieb der Tuchfabriken und Spinnereien sich in letzter Zeit bereits sichtbar gehoben. Es haben aber, sowohl in Folge der guten Aussichten im Allgemeinen, als in Folge der Herabsetzung des Eingangszolles auf Wolle in Frankreich, die Wollpreise eine sehr bedeutende Höhe erreicht. Die letzte Londoner Auktion ergab einen Aufschlag von etwa 20 p.C., und die deutschen Wollzüchter halten ebenfalls auf eine Erhöhung von 10—12 Thalern für den Centner, was gegen 1853 mindestens 30—40 p.C. Aufschlag ergibt. Dadurch ist ein Mißverhältniß zu den Preisen des fertigen Fabrikats eingetreten, dessen Ausgleichung zu erwarten steht. — Die Sammet- und Kattunweber in den Kreisen Erfelz, Heinsberg und Geilenkirchen haben fortwährend volle Beschäftigung und breiteten sich namentlich die Sammetweberei immer mehr aus. Die Maschinenfabriken sind mit Aufträgen überhäuft, fügen aber über die hohen Preise des Roheisens und über die Höhe der Tagelöhne, mit denen der Preis des Fabrikates nicht Schritt halten kann. Die Nadelfabriken erfreuen sich jetzt ebenfalls eines lebhaften Betriebes. Endlich sind durch die besseren Gelände der letzten Messen auch die Lederverarbeitungen zu neuer Thätigkeit ermuntert worden. — Berg- und Hüttenwerke sind in steigendem Aufschwung. Der Betrieb am Bleiberg im Kreise Schleiden ist lebhafter als je; auch der Bergbau auf Eisen, so wie der Hüttenbetrieb sind bei den hohen Eisenpreisen in erfreulicher Zunahme. Die neue Wasserhaltungsmaschine auf der Grube "Centrum" zu Eichweiler, an dem sogenannten Kunstmühle, ist jetzt so weit fertig, daß sie bestens in Betrieb gestellt werden kann. Es sieht zu erwarten, daß hierdurch das Wasser aus den Gruben herausgeschafft und dann ein größeres Quantum Kohlen gefördert werden wird, als dies bisher möglich war. Während die Gesellschaft "Alliance" zu Stolberg ihre Maschinen verkauft und den Betrieb auf dem Busbacher Berg vermutlich ganz einstellt, sieht die Gesellschaft "Concordia" zu Eichweiler im Begriff, den einen ihrer Hohöfen wieder anzublasen. Auch der zweite ihrer Hohöfen wird in nicht langer Zeit wieder in Betrieb gesetzt und im laufenden Jahre von ihr auch noch ein dritter Hohofen errichtet werden, zu welchem die Grundarbeiten bereits größtenteils beendet sind. (P. C.)

Breslau, 28. April. [Armenwesen.] Nach dem Berichtsbericht über unsere Kommunalangelegenheiten, sind die Ausgaben für das Armenwesen in den letzten Jahren bedeutend gestiegen. Im Jahre 1843 betrugen sie 68,430 Thlr. bei einer Civilbevölkerung von 97,939 Personen. Im letzten Jahre dagegen beliefen sie sich auf mehr als das Doppelte, auf 167,274 Thlr., während die Bevölkerung nur auf 121,345 Personen gestiegen war. Es wurden von dieser Summe verausgabt: an Almosenunterstützungen 40,444 Thlr., an außerordentlichen Unterstützungen 12,055 Thlr., aus Legaten 8266 Thlr., für Bekleidungen 4350 Thlr., für Kleidung 14,332 Thlr., für das Armenhaus 28,920 Thlr., für das Arbeitshaus 9581 Thlr., für freie ärztliche Behandlung Seitens der direkten Armenpflege 8810 Thlr., und für das Krankenhospital 45,568 Thlr.

Oesterreich. Wien, 27. April. [Die Grundsteinlegung zur Rotkirche.] Die "Wien. Zeit." bringt noch eine ausführlichere Beschreibung der Grundsteinlegungs-Ceremonie zur Rotkirche. Die Kirche, deren feierliche Grundsteinlegung gestern erfolgt ist, wird unter dem Titel Salvator geweiht werden. Der Grundstein, bekanntlich aus einer Grotte im Thale Josaphat, zeigt an seinen Kanten in schönen gothischen Buchstaben die Inschrift: "Wo Christi Herz brach, brach mich." Zum Andenken an die Feier werden Medaillen in Gold, Silber und Bronze geprägt und dieser Tage ausgegeben werden.

Bohern. München, 27. April. [Verlängerung des Landtags, Armeereserve.] Durch kgl. Reskript ist die Dauer des Landtags auf einen weiteren Monat, bis Ende Mai, verlängert worden. Die

Kammer der Abgeordneten berührt vorgestern einen Antrag des Abg. Frhr. v. Closen, die Bildung einer Armeereserve betreffend. Als der Zweck dieses Antrags wird vom Reskript, Abgeordneten Fürsten Wallenstein, bezeichnet; während der Segen des Friedens ein stetes Vorhandensein der größtmöglichen bereit Macht, also Entwicklung der Wehrkraft Bayerns im Sinne des vis pacem, para bellum, und zwar "ohne wesentliche Störung d. Staatsangehörigen in ihrem Berufe und Gewerbe," und "mit Schonung der Finanzkräfte des Staates, damit den Steuerpflichtigen jede möglich Erleichterung zukomme."

Frankfurt a. M. 27. April. [In der Bundestags-sitzung] vom 24. d. M. zog der großherzoglich mecklenburgische Gesandte die erfolgte Publikation des Bundesbeschlusses vom 6. Juli 1854 in Betriff allgemeiner Beschlüsse zur Verhinderung des Missbrauchs der Pressefreiheit, und der Gesandte der 16. Kurie überreichte die Standesbeschreibung des fürstlich württembergischen Bundeskontingents. Auf Vortrag des zur Beauftragung der Personensorsprüche invalider Offiziere der vormaligen schleswig-holsteinischen Armee niedergesetzten Ausschusses, wurde so dann der Wittwe eines solchen Offiziers ein Erziehungsbeitrag für eine minderjährige Tochter bewilligt. Der Ausschuß für Militärangelegenheiten erstattete 1) Bericht über die Übergabe des Gouvernements der Bundesfestung Mainz an die neuernannten Bezirksverwaltung, den königl. preußischen Generalleutnant v. Bonin, und 2) ausführlichen Vortrag über die Verwaltung der genannten Bundesfestung in dem abgewichenen Jahre, über den Zustand dieser Festung und über die Erfordernisse für dieselbe im Jahre 1856. Es wurde hierbei anerkannt, daß die für das Jahr 1855 festgesetzten Glassummen ihrer Bestimmung und dem Zwecke entsprechend verwendet, und daß an denselben Erhöhungen erzielt worden sind, daß ferner die Feste selbst, nach dem Ergebnis der von Mitgliedern der Militärmutter vorgenommenen Inspektion derselben, sich in vollkommen befriedigendem Zustande befindet. Die Voranschläge der Erfordernisse für das Jahr 1856 wurden, dem technischen Gutachten entsprechend, genehmigt, und die hierauf nötigen Geldbeläge zu demgeübten Vermögen angewiesen. Schließlich zeigte die Reklamationskommission an, daß sie, in Ausübung der ihr geschäftsmäßig eingeräumten Befugnis, zwei ihr überwiesene Vorstellungen unberücksichtigt zu den Akten gelegt habe, weil einerseits die Erhöhungen derselben die für Einreichung von Privateinlagen bei der Bundesversammlung längst vorgeschriebenen Formalitäten nicht eingehalten haben, andererseits aber auch diese Vorstellungen theils den Wirkungskreis der Versammlung nicht berühren, theils unverständlich und verworrenen Inhalts sind. (F. Bl.)

Braunschweig, 25. April. [Das Regierung-Jubiläum.] Der heutige Feiertag, das 20jährige Jubiläum und der 50jährige Geburtstag Sr. Hoh. des Herzogs, wurde heute Morgen durch den Kanonendonner von 101 Salutschüssen und das Geläute sämlicher Glocken der Stadt eröffnet. Sämtliche heilige Liederlaufen versammelten sich, und gegen 7 Uhr begab sich der stattliche Zug in den Schloßhof, wo er sich den vereinten militärischen Musikkorps anschloß. Das Morgenständchen begann mit einem Festgefang, darauf folgte ein Festmarsch, und nachdem eine Deputation der sämlichen Liederlaufen mit einer Adresse derselben von Sr. Hoh. huldreichst empfangen worden war, zerstreuten sich die Sänger; darauf begann im Dome der Gottesdienst. In allen anderen Kirchen ward die Feier ebenfalls begangen. Nach Beendigung dieser kirchlichen Feier versammelten sich die uniformirten Schützen, der Stadtmagistrat und die Stadtverordneten mit ihren Arbeitern zu einem Festzuge. Als derselbe auf dem Schloßplatz angelangt war, riefen Sr. Hoh. der Herzog auf dem Balkon, und ward mit viermaligem Hurrah begrüßt. Die Deputation des Stadtmagistrats überreichte Sr. Hoh. eine Adresse der Stadt. Einen interessanten Anblick gewährte eine Spalte an den Herzog abgeordnete Deputation von 1200 berittenen Bauern. Daran schloß sich zur Feier des Tages eine reiche Zahl von Festessen und Abends eine Festoper im Hoftheater.

26. April. [Die Jubiläumsfeier.] Am gestrigen Abend, sogleich nach dem Schluß der Festvorstellung, traten die Älterhöchsten und hohen Herrschaften vom Theater aus eine Umfahrt durch die in ihrem ganzen Umfange prachtvoll erleuchtete Stadt an. Den Staatswagen schlossen sich in großer Zahl die der Privalleute an, und der ganze Zug, vom Polizeidirektor zu Pferde dirigirt und von einem Husarenquartier geschlossen, bewegte sich in größter Ordnung, an keinem Punkte störend oder gestört, durch die Straßen. Einen wahrhaft majestatischen Anblick bot dieses Lichtermeer, bei dessen Glanz unzählige Menschenhaufen in allen Richtungen die Stadt durchwogen. Am prachtvollsten war das Bahnhofsgebäude erleuchtet. Die Front flammte von tausend Gasflammen und dem Namenszuge des Herzogs in Brillantfeuer; in der großen Halle sprang eine Fontäne, deren fallendes Wasser ein elektrisches Licht in lauter Diamanten zu verwandeln schien. Auch das Alstadi-Kathäus, in architektonischer Beziehung das markantigste Gebäude Braunschweigs, war eben so glänzend als sinnig deorirt worden. In der Laube (dem offenen Obergeschosse) derselben leuchteten als Transparent die Schlosser und vorzüglichsten Bauten des Herzogs und bengalische Flammen, die von Zeit zu Zeit aus den unteren Bogengängen aufzueilen, überzogen das alte steinerne Haus mit einem lieblichen Roth oder blendenden Grün, so daß auch die dunkle Kirche gegenüber auf Augenblick hell in das Bild hineintrat. Die sonstigen Transparente stellten die Brunonia, die Künste und Wissenschaften, das Wappen oder den Namenszug des Herzogs dar; Lampen, Fahnen, Ballons und Kränze schwieben von Haus zu Haus, von Straße zu Straße, und das Fest, würdig und schön begonnen, endete also in Pracht und ungestörter Heiterkeit. Heute werden die Straßen und die Häuser wieder leer, die Lampen und Kränze sind verschwunden und die Fahnen zerfegt der Regenwind — möge aber in dem Herzen des Fürsten und seines Volkes die Feier des 25. April immerdar in freundlicher Erinnerung bleiben! (F. B.)

Neuß. Gera, 27. April. [Bank.] Von den Gründern der Geraer Bank ist dem Lande die Summe von 10,000 Thalen gezahlt worden, welche nach übereininstimmendem Beschlusse der Staatsregierung und des Landtages zur Gründung einer Landes-Firenzanstalt verwendet werden wird. (F. B.)

Waldeck. Arolsen, 26. April. [Wahl zum Landtage.] Gestern fand die nach Auflösung der vorigen Ständekammer für die Fürstenthümer Waldeck und Pyrmont angeordnete Neuwahl des Landtags-Abgeordneten statt und fiel im heftigen Lande — von Pyrmont sind die Wahlen hier noch nicht bekannt — überall auf Mitglieder der aufgelösten Kammer. Am 4. f. M. soll der neue Landtag seine Verhandlungen beginnen. (W. B. S.)

Großbritannien und Irland. London, 26. April. [Parlament.] Der Earl von Elgin hält in der gestrigen Oberhaus-Sitzung an, er werde am 6. Mai die Vorlegung der auf die Vertheidigungsanstalten in den britisch-nordamerikanischen Kolonien bezüglichen Papiere beantragen. — Der Earl von St. Germas

beantragte die zweite Lesung der Bill, laut welcher die Verheirathung eines Wittwers mit der Schwester seiner verstorbenen Frau für gesetzlich erklärt wird. Nach einer längeren Debatte, in welcher der Bischof von Oxford, der Bischof von Exeter und Lord Campbell gegen, der Earl von Albemarle, Lord Dungannon, Lord Ravensworth, die Bischöfe von Cashel und St. Davids, Earl Grey und der Earl von Ellesmere für die Bill sprechen, wurde die zweite Lesung mit 43 gegen 24 Stimmen verworfen.

French zeigte in der gestrigen Unterhaus-Sitzung an, er werde am Montag den ersten Vortrag des Schatzes fragen, ob die an der Donau mündung gelegene Insel laut des Friedensvertrages der Türkei zurückfallen werden, oder im Besitz Russlands bleiben sollen. — Laing verlangte Aufklärung über die Truppenbewegungen nach Canada. Vor einigen Tagen habe die "Times" die Nachricht gebracht, daß die Regierung 10,000 Mann nach Canada zu schicken beabsichtige, und in einem Leitartikel des erwähnten Blattes seien gewisse Gründe für jenen Schritt angegeben worden. Am Abend des selben Tages habe jedoch Lord Panmure als Antwort auf eine im Oberhause an ihn gerichtete Frage die Sache anders dargestellt und erklärt, es handle sich um weiter nichts, als um Rücksendung der Regimenter, welche aus Anlaß des Krieges aus Canada entfernt worden seien, mithin um Wiederherstellung des Zustandes vor dem Kriege. Seiner Ansicht nach sei noch weitere Aufklärung nötig, damit das englische Volk genau wisse, was die Regierung beabsichtige, da es sich mehrfach gezeigt habe, daß die aus dem Kriegsministerium stammenden Nachrichten nicht zuverlässiger seien, als die der Presse. Angenommen jedoch, die Angabe Lord Panmure's sei vollkommen richtig, so genüge dies doch noch nicht, indem die Truppen nicht, um einem augenblicklichen Bedürfnisse zu entsprechen, sondern in Folge eines neuen Systems der Kolonialpolitik aus Canada verlegt worden seien. Als jene Verlegung erfolgte, habe es geheißen, daß es durch die den Kolonisten verliehene Selbstregierung möglich werde, einen Theil der dort stehenden britischen Truppen anderswohin zu senden und das bis dahin über den ganzen Erdkreis zerstreute englische Heer mehr zu konzentrieren und zu kräftigen. Wollte man jetzt wieder von diesem Prinzip abgeben? Wenn das der Fall sei, so habe man jedenfalls die Zeit schlecht gewählt. Es könnte sich nichts Unerheblicheres denken, nichts, was mehr geeignet wäre, eine freundschaftlichere Gestaltung der Beziehungen zwischen England und den Vereinigten Staaten zu verhindern, als ein Schritt, den man als Drohung auslegen könnte. Der gesunde Sinn des amerikanischen Volkes sei entschieden zu Gunsten eines guten Einvernehmens mit England. Der Amerikaner aber besitzt Selbstgefühl und sei äußerst empfindlich, und auf der ganzen Welt gebe es kein Volk, das sich weniger durch Drohungen einschüchtern läßt. Man habe das englisch-ostindische Geschwader verstärkt, und was sei die Folge gewesen? Im amerikanischen Senate habe man sofort 1,000,000 Pf. St. zur Verstärkung der Flotte votiert, und wenn man jetzt Truppen nach Canada schicke, so werde Amerika auch sein Landheer verstärken, so daß beide Länder sich durch ihre Bestrebungen, einander in militärischer Kraftentfaltung zu überbieten, den größten Geldausgaben auszusetzen würden. Es heißt ferner, die Regierung beabsichtige, eine Anzahl Truppen in Costa Rica zu landen, die gegen Waller verwandt werden sollten. Auch darüber wünsche er Auskunft zu erhalten. Lord Palmerston: Ich vermag in der That nicht zu begreifen, worin die Befürchtungen des ehrenwerten Herrn ihren Grund haben. Wenn behauptet wird, daß 10,000 Mann nach den britisch-amerikanischen Kolonien gefandt werden sollen, so ist das eine grobe Übertriebung. Doch glaube ich nicht, daß, wenn auch wirklich diese Zahl dorfbis abginge, irgend ein vernünftiger Mensch darin die Absicht, eine Invasion in die Vereinigten Staaten zu machen, erwidern könnte. Es ist eine bekannte Sache, daß, als der Krieg begann, unser Heer sich auf einem sehr niedrigen Friedensfuß befand und daß wir zu jedem möglichen Ausflugsmittel greifen mußten, um unsere Orientarmee rasch zu verstärken. Unter Anderem zogen wir zu diesem Beute fast alle unsere regelmäßigen Truppen aus unseren nordamerikanischen Provinzen. Da der Krieg glücklich vorüber ist und das Heer jetzt zu unerfer Verfügung steht, so gedenken wir nicht 10,000, auch nicht 6000, sondern nur ungefähr 4000 Mann, welche als Basis für die gehörige Vertheidigung der britischen Militärbasis dienen sollen, nach unseren nordamerikanischen Kolonien zurückzuführen. Ich kann nicht glauben, daß es die Politik der Regierung sein wird, jene Provinzen hinsichtlich ihrer Vertheidigung ausschließlich auf ihre eigenen Gütsmittel anzuwiesen. Ich meines Teils würde das für eine sehr unverständige Politik halten. Es würde in der That einer Bevölkerung wie die, welche unsre amerikanischen Kolonien bewohnt, zu viel zugemutet sein. Auf die Bobalität, die Unabhängigkeit, die Hingabe und den Mut der Kolonisten können wir uns allerdings verlassen; aber sie sind sämlich damit beschäftigt, die großen natürlichen Hülfssquellen des Landes durch ihren Gewerbeleid nutzbar zu machen, und von einem solchen Volle können wir nicht erwarten, daß es sich dem permanenten Kriegsdienste widmet. Ohne Zweifel werden sie eine treffliche Miliz bilden, eine Miliz, die einige Tage im Jahre zusammenkommt, um sich militärisch anzuzeigen, und die infalls, wenn es auf die Vertheidigung ihrer Heimat kommt, in's Feld rücken und sich ihrer Vorfahren würdig erweisen wird. Allein unmöglich kann eine solche Streitmacht eine passende Verstärzung für Orte, wie Quebec, abgeben, es müßte denn auch der Kern zu einem regelmäßigen Heere vorhanden sein, an welches sie sich anlehnen kann, und welches ihr in Bezug auf Disziplin und Organisation als Vorbild dient. Es beschränkt sich mithin alles, was die Regierung zu thun beabsichtigt, auf die Absonderung von 3—4000 Mann zur Verstärkung der Militärbasis von Quebec und Montreal, und ich glaube, daß wir in dieser Hinsicht nichts weniger als werthvolle Proben besitzen, deren Loyalität und Unabhängigkeit wir nicht hoch genug preisen können, so ist es die Pflicht einer verantwortlichen Regierung, sie nicht ohne eine Art Kern regelmäßiger Truppen zur Verstärkung zu lassen, mit deren Organisation sie jetzt Mitterlande an England, Gemeinsinn und Hingabe für die Interessen des Reiches leisten. — Die Polizeireform-Bill wird hierauf im Komitee berathen.

[Die Eroberung Sebastopols.] Der "Times" wird aus der Krimm geschrieben: "Die russischen Offiziere, mit denen wir uns unterhalten, sprechen einstimmig die Ansicht aus, daß wir Sebastopol im September 1854 hätten nehmen können. Sie sagen, sie seien nicht nur entschlossen gewesen, die Stadt, welche sie für unhalbar und wehrlos hielten, ihrem Schicksale zu überlassen, sondern sie hätten sogar an der Haltbarkeit der ganzen Krimm gezweifelt, bis unsere Unabhängigkeit an dem Fürsten Menschikoff Muß gemacht und ihm eine ehrenvolle Vertheidigung als möglich habe erscheinen lassen. Sie gestehen, daß ihr Hauptthrium darin bestanden habe, daß sie nach der Schlacht bei Inkermann eine bloß defensive Stellung annehmen, und sehen jetzt ein, daß sie, trotz der furchtbaren Verluste, die sie an jenem denkwürdigen Tage erlitten, den Angriff auf unser geschwächtes Heer hätten erneuern müssen."

[Über das englische Heer] wird der "Times" aus der Krimm geschrieben: "Unser Heer hat einen guten Appetit. Täglich konsumiert es 250,000 Pfund Getreide, 250,000 Pfund Heu und 90,000 Pfund Brot, und monatlich ungefähr 3000 Kinder und 15—18,000 Schafe, ganz abgesehen von den kleinen Nebenbrocken, als da sind: eingemachte Gemüse, Hühner, Gänse, Truthühner u. s. w., die mit Sirupen von Wein und Brantwein und einem wahren Ocean Rum hinuntergespült werden. Nun, die Kost bekommt unser Leute gut; sie werden fett und sind guter Dinge, und es ist gut für den Feind, daß sie keine Gelegenheit haben, ihre Kräfte zu zeigen."

[Erichtung von Lagern.] Um alle die Truppen, die aus der Krimm heimkehren, den Sommer über unterzubringen, werden in Ermangelung ausreichender Cafetären, bei Southsea, Maidstone, Plymouth und Canterbury Lager errichtet werden, die so lange erhalten werden können. In allen diesen Lagern werden die Truppen unter Feindwachtturz bei Aldershot aber wird im Laufe des Monats Juni eine Konzentration von etwa 30,000 Mann alter Waffengattungen stattfinden, über welche dann die Königin Revue halten wird.

— [Gemäldeausstellung.] Mit dem 19. Mai wird im Sydenhamer Kristallpalast in London eine allgemeine Kunstausstellung von Gemälden, Handzeichnungen u. s. w. lebender Künstler aller Nationen eröffnet. Es hat sich zur Förderung des Unternehmens im Interesse der belgischen Künstler in Brüssel ein aus den namhaftesten Künstlern zusammengesetztes Komité gebildet. Hoffentlich werden die deutschen Künstler diese Gelegenheit, die ihnen Absatz ihrer Werke in Aussicht stellt, nicht unbenuzt lassen; denn das London für deutsche Kunst ein wohl zu beachtender Markt ist, hat die Privatausstellung deutscher Gemälde von Stift schon zur Genüge erprobt. Für die Gemäldeausstellung, welche von der Königin in Person eröffnet werden soll, ist ein neuer Flügel an den Palast gebaut. Die Bedingungen sind für die Aussteller sehr günstig. (K. 3.)

### Krautreith.

Paris, 27. April. [Der Friedensvertrag; das englisch-französische Bündnis; Graf Mornay; Diplomatisches.] Der Friedensvertrag ist nun nach wenig schmerzhaften Geburtswehen zu voller Lebenskraft gelangt. Die halboffiziellen Journale nehmen auch bereits die Taufe vor. Die „Patrie“, indem sie die Auswechselung der Ratifikationen mitteilt, nennt den Vertrag in auszeichnender Schrift „Traité de Paris“. Der Pariser Friede von 1856 — wie wir sagen wollen, da wir das Interesse Frankreichs nicht theilen, daß die Geschichte nur diesen Pariser Vertrag kenne, um seine Vorgänger vergessen zu machen — der Pariser Friede von 1856 hat sein unvergängliches Siegel in der Verbindung zwischen Frankreich und Russland erhalten, die von ihm dafür und für den Gang der europäischen Dinge in der nächsten Zukunft von einer Bedeutung ist, welche selbst das gelöste Problem einer englisch-französischen Allianz schon heute unbedeutend erscheinen läßt. Die englisch-französische Allianz betrachtete man hier von Anfang an als ein Bündnis ad hoc; der Zweck ist erfüllt, die Allianz hat ihre Wirkung gehabt, eine erfreulichere für Frankreich als für England, und abgesehen von der persönlichen Freundschaft zwischen den Souveränen, betrachtet man die Sache so ziemlich als abgethan. Der erste Russe, der in den ersten Märztagen das Pariser Bistum betrat, machte das englische Bündnis unpopulär, und die Engländer, die sich in Paris sehen lassen, haben von vornherein dazu beigetragen, das Schicksal dieser Allianz vorzubereiten.

Graf Mornay wird wahrscheinlich schon in den nächsten Tagen nach Russland gehen. Es heißt wenigstens, der Kaiser habe die Absicht, den von ihm ratifizierten Vertrag durch diesen außerordentlichen Botschafter in die Hände des Kaisers Alexander übergeben zu lassen. Der gesetzgebende Körper wird heute zusammenentreten, und Graf Mornay, wie man versichert, mit der offiziellen Mitteilung über den letzten Akt der Friedensschließung die Anzeige seiner Abreise verbinden. — Ali Pascha hatte sich auf ein längeres Verweilen in Paris eingerichtet; es hat aber jetzt den Anschein, als wolle er uns früher verlassen. Es sei ihm, versichert man, der Wunsch geäußert worden, daß er nach Konstantinopel zurückkehre, um den Grundsätzen des Friedensvertrages, bezüglich der Reformen in der Türkei und der Neorganisation in den Donauländern ihre Anerkennung und ihre Ausführung zu sichern. Man hat hier mehr als eine bloße Ahnung, daß nur die strengste Wachsamkeit Frankreichs im Stande sein werde, zu verhüten, daß die Sipulationen des Pariser Friedens für die Pforte Papier und Buchstabe bleiben. — Favot hat Paris plötzlich verlassen. Es ist die Rede von einer telegraphischen Depesche, die ihn schleunigst nach Turin berufen. Es ist sicher, daß der sardinische Minister zu Gunsten der Kirche sich keine Koncessionen hat abnötigen lassen, und daß selbst die Vorstellung des Kaisers, wie die volle Übereinstimmung in den kirchlichen Dingen für Italien die unerlässliche Voraussetzung der politischen Einheit sei, den antiklerikalens Sinn des italienischen Diplomaten nicht brechen konnte. Es ist sicher, daß Frankreich es als eine Aufgabe übernommen hat, den Papst mit den katholischen Regierungen, mit welchen er Differenzen hat, auszusöhnen. (B. B. 3.)

[Die Wahlfähigkeit; Verschiedenes.] Der Minister des Innern hat unter dem 24. ein Rundschreiben an die Präfekten gerichtet (s. Nr. 100), worin er unter Hinweisung auf die mehrwähnten Debatten über die Vertheilung von Stimmzetteln bei Gemeindewahlwahlen sagt: „Die freie und redliche Ausübung des allgemeinen Stimmrechts, dieses Grundprinzips unserer Institutionen, soll nicht der Gegenstand irgend eines Zweifels, irgend einer Zweideutigkeit sein; der Kaiser will, daß das allgemeine Stimmrecht vollkommen frei sei; er will ferner, daß jeder Mann dieses genau wisse.“ Der Minister führt sodann die gesetzlichen Bestimmungen hinsichtlich der Rundschreiben und Glaubensbekanntnisse der Bewerber, so wie bezüglich der Wahlzettel an, und sagt: „Aber diese Ausnahme von dem allgemeinen Gesetze über die Vertheilung von Schriften und Drucksachen ist blos zu Gunsten von Kandidaturen gestattet worden, deren Wirklichkeit durch das von dem Kandidaten unterzeichnete Rundschreiben gewährleistet ist, und deren Verantwortlichkeit er durch dasselbe öffentlich auf sich genommen hat. Sie kommt den anonymen Vertheilern von Wahlzetteln nicht zu Gute; sie gestattet ihnen nicht blindlings die Ausprägung von Namen, die oft ohne Zustimmung, oder sogar trotz der gesetzlichen Unfähigkeit derjenigen, die diese Namen tragen, die Veranlassung zu öffentlichen Narren oder Skandalen werden können. Für diese Vertheilungen tritt das gemeine Recht wieder in Kraft, und die Ermächtigung muß nachgesucht werden. Sie werden jedoch bei der Beschlusssfassung über diese Gesuche allen Bürgern den weitesten Spielraum zugestehen. Sie werden nicht vergessen, daß das Verbot nur selten, ausnahmsweise und durch die Gefahr öffentlicher Skandale oder Äußerungen begründet sein soll, und daß es nie eine indirekte Lust zum Vortheile einer bevorzugten Kandidatur sein darf. Diese Regeln sind einfach, Herr Präfekt; sie sichern dem allgemeinen Stimmrecht die vollste Freiheit. Der Kaiser erwartet, daß sie loyal gehandhabt werden.“

Vom gesetzgebenden Körper wurde der Gesetzentwurf, welcher für Verwundete und Opfer der Juniereignisse von 1848 lebenslängliche und einstweilige Pension bewilligt, nachdem General Lebreton und Belmontet für denselben gesprochen hatten, einmütig angenommen. — Graf Murat ritt gestern durch die Straße Vanneau, als sein von der Deichsel eines hinter ihm folgenden Paares getroffenes Pferd sich bäumte und ihn abwarf. Man brachte ihn ins nächste Haus, und die herbeigerufenen Aerzte erkannten, daß er sich die rechte Schulter ausgerenkt hatte. — Bei einem neulich zu Algier dem Generalgouverneur gegebenen Diner brachte der Präfekt einen Toast auf die Ankunft des Kaisers aus, dessen Reise nach Afrika also festzustehen scheint. — Graf Mornay hat zu Petersburg den Palast Woronzow miethen lassen. — Graf Molé hat in seinem Testament bestimmt, daß seine Denkwürdigkeiten erst nach zwanzig Jahren im Druck erscheinen dürfen. — Das politische Gefängnis auf Belle-Isle wird geräumt, um gänzlich dem militärischen Gefangenencorps übergeben zu werden. Die dortigen Gefangenen wird man nach Corte auf Corsica bringen. Ein Pariser Polizeikommissar, Lecat, ist zum Direktor des Gefängnisses zu Corte ernannt worden.

[Die Londoner Börse; die Grand-Central-Eisenbahn.] Die starke Baisse in London am 26. schreibt man verschiedenen

Ursachen zu. Man behauptet, daß englische Kabinet werde entweder seine Entlassung geben, oder das Präsidentenamt auflösen. Dann soll eine neue englische Anleihe von zehn Millionen Pfds. St. gemacht werden und der Baurovraath der englischen Banken wieder sehr abgenommen haben. — Die Grand-Central-Eisenbahn besteht sich gegenwärtig sehr eifrig um die Konzession eines Bahnhofes in Paris, der auf dem neuen Boulevard de l'Alma errichtet werden würde, in diesen Bahnhof mit der Centralbahn selbst in Verbindung zu sezen, und man fernere um die Konzession einer neuen Bahn eingekommen, die von Paris direkt nach Tours und von da nach Limoges gehen würde, um sich dort mit der Centralbahn zu vereinigen. Da Herr v. Moritz die Entlassung als Administrator der Centralbahn eingereicht hat, so wird die Konzession dieser neuen Linie wahrscheinlich dem Fürsten Poniatowski, der sich kürzlich mit Mme. Lehon vermählt hat, gegeben werden. In der hiesigen Börse nennt man dieserhalb die neue Bahn „Le chemin polonais“ (K. 3.).

[Zustand der Orientarmee.] Aus einem Artikel des „Constitutionnel“ geht hervor, da die Stadt Paris sich auf einen zweiten feierlichen Einzug der aus der Heimkehrenden Regimenter freuen darf. Sie wird sich aber noch ein Zeit lang gedulden müssen, denn der Sanitätszustand jener Truppen erfordert eine lange Isolation derselben. Ein Almosenier entwirft in einem Schreiben an seinen hier lebenden Bruder ein herzerreibendes Bild von den Spülern in Kamisch, und man versichert von sonst wohl unterschätzten Orten, daß die französische Armee beinahe 40,000 Mann seit der Eroberung des halben Sebastopol's eingeschütt habe.

[Familienhäuser.] An er Spize seines nichtamtlichen Theiles bringt der „Moniteur“ folgenden Artikel: Das Preisaufschlagen der Wohnungsmeilen, die unvermeidliche Folge des öffentlichen Wohlstands, ist dennoch bedauerlich gewesen, weil es in einem Augenblick eingetreten ist, wo, in Folge des Krieges und schlechter Enten, alle Lebensmittel und alle Gewürze des dringendsten Bedarfs sehr hohe Preise erreicht hatten. Es giebt auch, obgleich die Entwicklung des Überflusses und des Handels unabhängig, wie in Amerika und England, dahin weilt, den Werth aller Dinge zu steigern, eine große Anzahl von Gouvernements, deren Einkommen oder Gewinn nicht im Verhältnisse zum öffentlichen Reichthume wachsen, was bewirkt, daß gewisse Klassen der Gesellschaft angenehmlich um eben so viel mehr leben, als der allgemeine Wohlstand zunimmt. Die Sorge einer väterlichen Regierung ist es, so viel als thunlich die Leben beizubringen. Verschiedene Versuche sind bereits, unter Eingabe oder Verwendung Sr. Majestät, gemacht worden, dem von uns bezeichneten Nebel abzuwenden, namentlich der zur Aufmunterung des Baues von Häusern für die Arbeiter bestimmte Kredit von 10 Millionen. Leider haben diese Versuche nicht alles Gute bewirkt, was man davon erwartete. Der Kaiser will einen neuen Vertrag machen, wobon er ein besseres Ergebnis hofft. Auf seinen Befehl sind 18,000 Meter Grundstücke auf dem Boulevard Magas für Rechnung seiner Privatdomäne angekauft worden. Diese Grundstücke werden in Parzellen geteilt werden, und auf diesen sollen Häuser auf Kosten Sr. Maj. gebaut werden. Die Häuser werden zu dem doppelten Zwecke gebaut werden, den Eigentümern, die sie ankaufen werden, eine vortheilhafte Verzinsung ihres Kapitals, und den Miethaltern, die sie bewohnen werden, gefunde, sogar bequeme, und dennoch billige Wohnungen zu verschaffen. Um diesen Zweck zu erreichen, wird die stärkste Sparfamilie beim Bau dieser Häuser abhalten, wo nichts dem leeren Scheine geopfert werden, sondern Alles auf die Bequemlichkeit der Wohnungen berechnet sein wird. Nach Maßgabe der Vollendung dieser Häuser wird man sie in öffentlichen Auktioen verkaufen. Vor dem Auftritte wird es gestattet sein, von dem kostenden Preise dieser Bauten Kenntnis zu nehmen, und die betreffenden Rechnungen zu untersuchen. Die Verwirklichung dieser Idee wird um so fruchtbarere Folgen haben, je rascher sie sein wird. Um zum gleichzeitigen Bau dieser Häuser möglichst spätestens bald die Häuser zu gelangen, werden sofort nach gewöhneter Parzellierung an Personen, die sich verpflichten, in einer festgelegten Zeit und nach einem bestimmten Platze bauen zu lassen, Parzellen zum kostenden Preise abzugeben werden. Wenn, wie es wahrscheinlich ist, sich herausstellt, daß diese Häuser, während sie zu einem Wohltätigkeitszwecke mitwirken, gleichzeitig eine gute Kapitalanlage bilden, so wird ein neues Viertel rasch gebaut sein; denn der Kaiser hofft, daß der Verlust, den er gemacht, und dessen ganzes Wagnis er zuerst getragen haben wird, Nachahmer finden, und der Beginn einer erheblichen Verdrängnis der arbeitenden Klassen verschaffen Erleichterung sein werde.

Marseille, 26. April. [Teleg. Depesche aus Konstantinopel.] Abends werden noch folgende, mit dem „Thabor“ aus Konstantinopel vom 17. April eingetroffene Nachrichten telegraphiert: „Am 17. erschien in Konstantinopel ein Dekret über die Expropriation des nördlichen Grundes und Bodens zum Bau der Belgrader Eisenbahn. — Das „Journal de Constantinople“ erklärt, daß die Bewegung der persischen Truppen gegen Herat nicht gegen die Engländer, sondern gegen Dost Mahomed gerichtet sei, welcher die benachbarten Provinzen plünderte und Aksorjan bedrohte.“

### Belgien.

Brüssel, 27. April. [Finanzzustand.] In der Kammer erklärte bei Gelegenheit der allgemeinen Beratung des Budgets der öffentlichen Schuld der Finanzminister, daß die allgemeine Finanzlage des Landes einen Aufruhr an den öffentlichen Kredit im Laufe dieses Jahres, falls nicht ganz unvorhergesehene Umstände eintreten, unnötig mache; daß er aber, aus Vororge und um für alle Fälle in Bereitschaft zu sein, nächste Woche einen Gesetzentwurf vorlegen werde, der die Regierung ermächtigen solle, erforderlichenfalls eine Anleihe abzuschließen, so wie die letzte fünfprozentige Anleihe umzuwandeln, und die dem Staate zugehörigen Aktien der Rheinischen Eisenbahn zu veräußern.

### Schweden.

Bern, 23. April. [Die Wahlen des neuen grossen Rates] In Neuenburg zeigte, daß die Regierung dieses Kantons einer Krise entgegeneilt. In der einst so einigen Phalanx der Republikaner ist ein unheilbarer Riß entstanden. Zwei Tage vor den Wahlen verkündeten die Blätter das Zustandekommen einer Fusion zwischen den republikanischen Fraktionen der Hauptstadt, d. h. den Freunden der bestehenden Regierung und der neuen Opposition der „Unabhängigen“; das Resultat besteht aber darin, daß die Stadt Neuenburg 4 „Unabhängige“ und 3 Royalisten wählte. Für sich allein hat zur Stunde keine von allen drei Parteien eine Mehrheit, und vergleichsweise ist allerdings bis jetzt die Partei des bestehenden Regiments die stärkste; sie mag 40—45 Stimmen für sich haben, während die „Unabhängigen“ 20 bis 25 zählen und die Königlichgesinnten ungefähr eben so viel. Aber die beiden letzteren können durch ihre gemeinschaftliche Opposition der Regierung ein verhängnisvolles Gegengewicht bilden. (K. 3.)

### Italien.

Turin, 24. April. [Kolonisation; Konkordat.] Die Deputiertenkammer votte gestern ein Gesetz, wonach fremde Ansiedler auf der Insel Sardinien nach fünf, italienische Einwanderer nach zwei Jahren das dortige Bürgerrecht erhalten. — Aus Paris wird uns geschrieben: Louis Napoleon hat wirklich gegen Favot den Befehl geäußert, daß ein Konkordat zwischen Rom und Piemont geschlossen werden möchte. Ein Konkordat nach der Schablone des französischen würde sich Piemont wohl, aber schwerlich Rom gefallen lassen; so soll auch die Erwidern des sardinischen Bedürfnis gestanden haben. Wahrscheinlich muß auf diese Thatsache die Mitteilung des Pariser Korrespondenten der

„Armonia“ zurückgeführt werden, der kühne Traume von einer kirchlichen Restauration in Piemont zu Tage förderte. (D. G.)

### Russland und Polen.

St. Petersburg, 20. April. [Fürst Menschikoff; Festvorbereitungen.] Die Enthüllung des Fürsten Menschikoff von seinem Posten als General-Kriegsgouverneur von Kronstadt berührt die Funktionen nicht, welche dieser hohe Militär in der näheren Umgebung unseres Kaisers ausübt hat. Namentlich behält er die Sitzung als Gen.-Adj. des Kaisers nach wie vor bei, und eben so verbleibt derselbe Mitglied des Reichsraths. Vorläufig wird der Fürst jedoch sich jeder dienstlichen Wirklichkeit enthalten, und für die Dauer der guten Jahreszeit sich nach einem seiner Güter in der Nähe von Moskau begeben.

Zu dem bevorstehenden Geburtstage des Kaisers werden außerordentliche Vorbereitungen getroffen. Dieser Geburtstag findet bekanntlich am 29. d. M. statt, und soll zugleich an diesem Tage die populäre Feier des Friedensschlusses — denn eine solche ist bisher noch nicht gewesen — beginnen werden. — In diesen Tagen kann hier ein Transport prächtiger Pferde aus Hannover an, die bei der Kaiserkrönung in Moskau zur Verwendung kommen werden. Die Erwartung der großen Feiern, welche wir von Osten ab entgegenziehen, erzeugt bereits einen außerordentlichen regesamten Verkehr. Namentlich auch ist eine große Anzahl von Offizieren hier anwesend, um die nötigen Befehle wegen Reisung der Truppen in Empfang zu nehmen. In Moskau ist ein nicht minder reges Leben. Dort rüstet sich Alles zu den Krönungsfeierlichkeiten, und unsere Zeitungen enthalten schon fortwährend Anzeigen von Quartieren in Moskau, welche für die kommenden festlichen Tage zu sehr hohen Preisen vermietet werden sollen. (B. B. 3.)

Riga, 21. April. [Schiffbruch; Eisstrand.] Wir erfahren heute, daß das Hamburger Schiff „Henriette“, mit Salz nach hier bestimmt, welches bereits seit dem Monat Januar in unserem Meerbusen im Eis stecken geblieben war, in der Nähe der Kurischen Küste unweit Kaltene vom Eis durchstoßen worden und gesunken ist. Die Mannschaft ist gerettet. — Der Eisstrand bei Kosseraa war heute Morgen wesentlich noch unverändert. Der Golf war, so wie das Auge reichte, mit Eis bedeckt und scharfe Nordwinde trieben dasselbe bis dicht vor den Hafen. Der Eiswall im östlichen Seegatt war noch nicht durchbrochen.

Warschau, 25. April. [Tagesbericht.] Der k. Oberst und Flügeladj. Sr. Majestät, Graf Münster, ist nach Petersburg abgereist. Die Chorwoche nach griechischem Ritus wird mit großen Feierlichkeiten begangen. Die Ceremonie der Fußwaschung wurde von dem Erzbischof Arsenius an zwölf geistlichen Personen vollzogen. — Die längersehnte Bekanntmachung wegen Aufhebung des Kriegszustandes in dem Königreich Polen und in den angränzenden Gouvernementen ist dieser Tage erfolgt. — Der Vorsteher der wesischen Bergwerke in dem Königreich Johann Hempel, hat für Anfertigung einer geognostischen Spezialkarte des Kreises Oktus auf Verwendung des Fürsten Statthalters den St. Stanislausorden dritter Klasse verliehen erhalten. (B. C.)

### Dänemark.

Kopenhagen, 27. April. [Reichsrath.] In der gestrigen Sitzung des Reichsraths übereichte der liberale Bischof Monrad dem Präsidenten einen Antrag auf Revision der Gesamtverfassung.

### Türkei.

Konstantinopel, 16. April. [Omer Pascha; der englisch-persische Konflikt; die Beseitung Herats.] Der „Times“ wird von hier geschrieben: „Omer Pascha hat sich am vorigen Freitag mit einer Tochter Hafiz Pascha's, einer jungen Dame von noch nicht ganz 15 Jahren, verheirathet. Nach Briefen aus Tabriz hat Herr Murray jenen Ort verlassen und sich nach Suleimanich begeben. Seine Abreise fand unter folgenden Umständen statt. Der Generalgouverneur von Ardabil ließ ihm sagen, er beabsichtige, mit allen seinen Kollegen bei Gelegenheit des Nerruz, d. h. des Tages, an welchem nach altem Brauch in ganz Persien der Frühlingsanfang gefeiert wird, dem Schah in Teheran seine Aufwartung zu machen, und er erscheine daher Herrn Murray, einen Entschluß über seinen zukünftigen Aufenthaltsort zu fassen, da er sich wegen der unter dem Volke gegen Herrn Murray herrschenden gerechten Stimme nach seiner Abreise nicht für seine Sicherheit verbürgen könne. Der Gesandt antwortete, er habe dem Gouverneur darüber keine Mitteilung zu machen, reiste jedoch ein Paar Tage nachher ab. Die Fortdauer des Krieges mit England und die Absendung zweier britischen Dampfer in den persischen Meerbusen haben auch die Perse zu Rüstungen veranlaßt, und sämmtliche verfügbare Truppen sind in der Richtung von Schiras entsandt worden. Es ist der Befehl ertheilt worden, zu Mohammera, an der Mündung des Euphrat, Verschanzungen aufzuwerfen, und man hat Kanonen und Artilleristen dorthin geschickt. Der Krieg mit England hat in Persien einen neuen ausländischen Einfluß ins Spiel gebracht. Amerikanische Reisende sind in Teheran erschienen und geben sich große Mühe, die persische Regierung davon zu überzeugen, daß ein Vertrag mit den Vereinigten Staaten sehr vortheilhaft sein würde, namentlich unter den obwaltenden Verhältnissen, da gegen die Nachtheile der Waffen mit England ein Bündnis mit einer anderen Seemacht das beste Gegengewicht abgeben würde. Der Entwurf zu einem solchen Vertrage existiert jetzt in den amtlichen Kreisen von Teheran; ein definitiver Entschluß ist aber noch nicht gefaßt worden. Die persischen Truppen sind in Herat eingezogen, wo sie von Yusuf Khan gut empfangen wurden. Letzterer scheint es, würde lieber versucht haben, ohne sie fertig zu werden. Allein die Einwohner waren für eine Befreiung durch persische Truppen, und Yusuf Khan ist noch nicht lange genug am Ruder, als daß er es wagen dürfte, dem Wunsch eines so trostigen und eigenwilligen Volkes, wie seine loyalen Untertanen sind, zuwider zu handeln. Die Befürchtungen hinsichtlich einer Befreiung Dost Mahomed Khan gegen Herat sind in Teheran noch so lebhaft wie je, namentlich da sich die Perse und vermutlich auch Dost Mahomed erinnern, daß es nicht der Mangel an gutem Willen, sondern an Mitteln war, was die Perse verhinderte, den Sohn Schahdil's von Kandahar gegen Dost Mahomed zu unterstützen.“

Konstantinopel, 17. April. [Die englisch-türkische und die englisch-deutsche Legion.] Viel beschäftigt man sich hier mit dem Schicksal des englisch-türkischen Kontingents; die Engländer übernahmen die Verpflegung dieser Truppe für 5 Jahre; jetzt ist fast eines abgelaufen; es wurde aber nicht festgestellt, ob dies nur für die Dauer des Krieges geltend sei, oder nicht. Nun sollen die Männer das Land räumen; da sich jedoch in dem Kontingente ein Biertheil Engländer befindet, so entsteht die Frage: bleibt dieser Truppentruppe in der Türkei? Das wäre gegen den Friedensschluß; verläßt er das Land, so sind die Osmanis genötigt, den Befehlen der Engländer zu gehorchen und vielleicht in Indien oder anderswo sich aufzutreiben. Wahrscheinlich ist

es, daß die Engländer das Corps auflösen und ungeheure Summen für nichts verschwendet haben, da erst vor drei Monaten die Equiptierung vollendet wurde. Man lobt allgemein das gute Aussehen und die tadellose Haltung der Mannschaft. — In Skutari klagt man über das Benehmen der englisch-deutschen Legion. Abgesehen von dem unwürdigen Vertragen mancher Offiziere, welche die Sitten und Gebräuche des Landes verhöhnen, sich auf den Strafen die unlauteren Handlungen erlauben, betrunkne Händel anzetteln, sich damit unterhalten, die harmlosen, jedoch zahlreichen Hunde zu erschlagen, Fenster einzubwerfen und dergl., ist es ein Theil der Mannschaft besonders, welcher durch Diebereien und fortwährende Betrunkenheit der Bevölkerung ein Gräuel geworden ist. Der Deutsche muß sich darüber trösten, solche Landsleute hier zu sehen; versammelt sich doch seit einigen Jahren aus allen Weltgegenden und Nationen der Auswurf der Menschheit im Oriente, wo die Gesetzlosigkeit des Landes und die übel angewandte Milde der Gesellschaften eine Unabhängigkeit auskommen ließen, welche dieser Klasse von Menschen sehr angenehm ist. Während der Grossherr bei der Parade war, brannte auf einem Hügel in der Nähe ein von ihm sehr besuchtes Kiosk ab; er gab es auf Verlangen der Engländer den Offizieren der englisch-deutschen Legion und wahrscheinlich vernachlässigte man in der Eile der Vorberichtung zur Parade die Vorsicht, welche jedes hölzerne Gebäude erheischt. Die Alliierten sind Ursache des Brandes in der Militärstube, welche von den Flammen ganz verheert wurde, sowie mehrere Magazine in dem Arsenal, die ein Raub der Flammen wurden, des Lustschlosses in Skutari und zweier grossherrlicher Kiosks. (Z. 3.)

[Der Transport der franz. Reiterei.] Der Kaiser „Presse“ wird geschrieben: Der Transport der Reiterei beschäftigt die Militärverwaltung sehr. Wir haben auf der Stimm nicht weniger als 30—35,000 Pferde, und es wäre daher eine riesenarbeit, diese Thiere sämmtlich heimzuführen. Zwar sind darunter 15,000 einheimische kleine Pferde, die man den Russen und Türken gern überließ; aber die übrigen 20,000 Kavallerie- und Artilleriepferde müssen nach Frankreich und Algerien zurückgeschafft werden. Es ist nun im Plane, dieselben zu Lande zurückzuholen zu lassen. Diese Tour würde vier Monate in Anspruch nehmen. Ernstliche Voruntersuchungen über den Plan sind im Gange.

Beirut, 8. April. [Aufstand; ein Fest etc.] Am 4. d. Mis. hat in Nablus, dem alten Schem in Samarien, eine Erhebung der mahomedanischen gegen die christliche Bevölkerung stattgefunden (s. die telegraphische Depesche), welche von den traurigsten Folgen begleitet war. Vier Personen sind dabei getötet worden, darunter der Vater des preuß. Agenten Sayd Kawar; acht andere wurden schwer verwundet. Die fanatische Menge ist in die Häuser des engl. und franz. Agenten gedrungen, hat sie geplündert und Alles darin zerbrochen, namentlich die auf denselben angebrachten Masken zum Aufziehen der Nationalflagge. In ähnlicher Weise ist die griechische Kirche ausgeraubt worden, nachdem man die Altäre umgestürzt und die Kirchenbücher zerrissen hatte. Ein gleiches Schicksal der Plünderung haben fast sämmtliche Häuser des Christenviertels erlitten; eines der wenigen Häuser, welche verschont blieben, war das des preuß. Konsular-Agenten, welches durch bereunzte Mahomedaner geschützt worden ist. Hätte sich der Vater dieses Agenten bei ihm, und nicht unglücklicherweise in der engl. Konsular-Akademie im Augenblick des Aufstandes befunden, so wäre er vollständig geschützt gewesen und nicht um das Leben gekommen. Auch Frauen und Kinder sind im Gemezel nicht geschont worden und Misshandlungen aller Art nicht entgangen. Als nächste Veranlassung zu diesem traurigen Vorfall wird angegeben, daß ein englischer Reisender, durch die Zudringlichkeit eines taubstummen mahomedanischen Bettlers belästigt, unvorsichtigerweise diesem mit der Wündung seines Gewehrs einen Stoß verlieh habe; das Gewehr, geladen, sei in Folge dessen unglücklicherweise losgegangen und der Bettler erschossen worden. Dieser Unfall ist nun von solchen Personen, welche mit dem Hat-i-Humajun vom 18. Februar c. und mit der ausgesprochenen Gleichberechtigung für Mahomedaner, wie für Nicht-Mahomedaner unzufrieden waren, benutzt worden, um die erstenen gegen die letzteren, namentlich gegen die Christen, aufzuregen. Unter dem Vorgeben, daß die mahomedanische Religion abgeschafft sei, haben überwollende Mahomedaner am Freitag den 4., also gerade am Feiertage, die Moscheen geschlossen und die Anhänger des Propheten dadurch verhindert, ihre vorschriftsmäßigen Gebete zu verrichten. Die leicht fanatische Menge hat sich darauf in Masse erhoben und ist über die Christen hergefallen. Der Engländer, welcher den Bettler getötet, ist durch den Gouverneur des Orts gegen die Volksrache geschützt worden; statt seiner haben für die von ihm begangene Unvorsichtigkeit Viele leiden müssen. Es scheint, daß der Aufstand nicht weiter gegripen hat, was um so wünschenswerther ist, als bei dem gänzlichen Mangel an regulärem Militär und bei der großen Überzahl der Mahomedaner gegen die Christen in jenen Gegenden es schwer sein würde, die christliche Bevölkerung augenblicklich mit Erfolg zu schützen. Von den zahlreichen Pilgern, welche in der Österzeit im heiligen Lande sich aufzuhalten, wagt Niemand außer dem Wege zwischen Jerusalem und Jaffa sich zu zeigen. — Am 5. April c. ist zur Feier der Geburt des französischen Erbprinzen in Beirut in der Kirche der Maroniten ein Te Deum gesungen worden, welchem der Muftir Wamik Pascha mit seinem ersten Beamten und das Konsularkorps bewohnten. In Ermangelung des regulären Militärs bestand die Eskorte des Pascha's aus Baschi-Boguts, welche mit ihrem Beduinenkostüm eine seltsame Erscheinung in der christlichen Kirche bildeten. An diesem Tage hatte man auch zum ersten Male eine kleine Glocke an der Kirche der Maroniten aufgehängt, und erschallten seit den Zeiten der Kreuzfahrer wieder die ersten Glockentöne in Beirut. An Orten, wie hier, wo die christliche Bevölkerung die mahomedanische um das Dreifache übersteigt, werden die guten Folgen des Hat-i-Humajun nicht ausbleiben; dagegen befinden sich die Bewohner solcher Orte, wo die entgegengesetzten Verhältnisse obwalten, in minder günstiger Lage. (P. C.)

### Donaufürstenthümer.

Galaž, 20. April. [Preußisches Konsulat in Serbien.] Die preußische Regierung hat ein neues Konsulat für Serbien errichtet und den bisherigen Konsul für Galaž, Ritter Meroni, zum Konsul für Serbien ernannt, wohin sich derselbe in diesen Tagen begeben wird. Hierdurch ist einem längst gefühlten Bedürfnis endlich abgeholfen worden, da preußische und zollvereinfländische Handwerker und Kaufleute, welche sich in Serbien niederlassen oder dort Geschäfte machen wollten, genötigt waren, sich unter österreichischen Schutz zu stellen, was viele davon abgehalten hat; sich in ein sonst sehr lukratives Geschäft einzulassen. Die Erfahrungen, welche der Konsul Meroni während einer längeren Mission in Belgrad in den J. 1854 und 1855 gesammelt, werden jedenfalls die preuß. Regierung bestimmt haben, ein Konsulat dort zu errichten, wie dies seitens der übrigen Großmächte schon seit mehreren Jahren der Fall ist. Eine gründliche Kenntnis des Landes und der dortigen Verhältnisse, so wie die Liebe und Achtung, welche derselbe unter allen Schichten der Bevölkerung, vom Fürsten an gerechnet, wäh-

rend seiner vorerwähnten Mission genossen machen Hrn. Meroni ganz besonders zu diesem Posten geeignet. (3.)

### Am eria.

[Expedition gegen Costa Rica] Die letzten Nachrichten aus den Isthmusstaaten Mittelamerika's sind von hoher Wichtigkeit. Walker mit seinen kalifornischen Freibeutern stan im Begriff, Costa Rica, den kleinen interessanten Musterstaat des Südens, welche keine Anarchie, keinen Despotismus, keine Schulden, keine religiöse Ignoranz, sondern Ordnung und Freiheit, blühende Finanzen, Aufschwung des Ackerbaues und Handels, religiöse Toleranz und eine fast ungemeine spanische Bevölkerung von dem harmlosen Charakter der Galegos zeigt. Nach den Correspondenzen der nordamerikanischen Blätter haben sich Walker und Schlesinger mit ihren Abenteuerern den südlichen Ufer des Nicaragua-See's zugewandt. Der von La Virgen nach Guanacaste führende Weg geht über Gebirge und durch dicke sumpfige Urwälder, w. man einen halben Tag beständig durch das enge Bett eines Gebirgsbachs wate. Ohne gute Führer und ohne eine beträchtliche Zahl von Kauthieren — Lebensmittel sind in dieser Wildnis nicht zu finden — ist der Erfolg von Walkers Expedition sehr zweifelhaft. Doch ist es wahrscheinlich, daß Walker sich des ganzen Maulhieruges der Vanderbiltschen Transfotkompanie eben so bemächtigt hat, wie der Sedampfer, um an Bruno v. Nagmer, dem jetzigen Kommandanten von Leon, hätte er allerdings einen künftigen Führer und Kenner Costa Rica's. (Bruno v. Nagmer war preuß. Fähnrich. Er quittierte den Dienst und kam im Jahre 1851 mit dem Grafen Hermann v. Lippe nach Costa Rica, wo letzterer ein Hardehaus gründete. Nach der Liquidation des Hauses Lippe und Comp. trieb sich v. Nagmer noch eine Zeit lang mit verschiedenartigen Lebensspänen, die sämmtlich Schiffbruch litten, in Costa Rica herum, bis der Korsareneinfall Walker's ihm Gelegenheit bot, auf einem anderen Terrain sein Glück zu versuchen.) In der Provinz Guanacaste, deren legitimen Besitz Nicaragua beansprucht, hat Costa Rica nur eine ganz geringe bevoßnete Macht stehen unter dem Gouverneur Don Reducindo Guardia. Einmal in den Staat Costa Rica eingedrungen, wäre es Walker allerdings leicht, sich zu behaupten, wenn der Charakter der Costaricenser ist durchaus friedlich, waffenfreu. Von Veteranos sind in San José nur 200 im Dienst, und auf seine 5000 Milizsoldaten, die bei Marazan's Invasion wie Spreu vor dem Winde zerstoßen, kann Costa Rica im Kriege nicht zählen. (A. 3.)

[Der Transport der franz. Reiterei.] Der Kaiser „Presse“ wird geschrieben: Der Transport der Reiterei beschäftigt die Militärverwaltung sehr. Wir haben auf der Stimm nicht weniger als 30—35,000 Pferde, und es wäre daher eine riesenarbeit, diese Thiere sämmtlich heimzuführen. Zwar sind darunter 15,000 einheimische kleine Pferde, die man den Russen und Türken gern überließ; aber die übrigen 20,000 Kavallerie- und Artilleriepferde müssen nach Frankreich und Algerien zurückgeschafft werden. Es ist nun im Plane, dieselben zu Lande zurückzuholen zu lassen. Diese Tour würde vier Monate in Anspruch nehmen. Ernstliche Voruntersuchungen über den Plan sind im Gange.

Beirut, 8. April. [Aufstand; ein Fest etc.] Am 4. d. Mis. hat in Nablus, dem alten Schem in Samarien, eine Erhebung der mahomedanischen gegen die christliche Bevölkerung stattgefunden (s. die telegraphische Depesche), welche von den traurigsten Folgen begleitet war. Vier Personen sind dabei getötet worden, darunter der Vater des preuß. Agenten Sayd Kawar; acht andere wurden schwer verwundet. Die fanatische Menge ist in die Häuser des engl. und franz. Agenten gedrungen, hat sie geplündert und Alles darin zerbrochen, namentlich die auf

denselben angebrachten Masken zum Aufziehen der Nationalflagge. In ähnlicher Weise ist die griechische Kirche ausgeraubt worden, nachdem man die Altäre umgestürzt und die Kirchenbücher zerrissen hatte. Ein gleiches Schicksal der Plünderung haben fast sämmtliche Häuser des Christenviertels erlitten; eines der wenigen Häuser, welche verschont blieben, war das des preuß. Konsular-Agenten, welches durch bereunzte Mahomedaner geschützt worden ist. Hätte sich der Vater dieses Agenten bei ihm, und nicht unglücklicherweise in der engl. Konsular-Akademie im Augenblick des Aufstandes befunden, so wäre er vollständig geschützt gewesen und nicht um das Leben gekommen. Auch Frauen und Kinder sind im Gemezel nicht geschont worden und Misshandlungen aller Art nicht entgangen. Als nächste Veranlassung zu diesem traurigen Vorfall wird angegeben, daß ein englischer Reisender, durch die Zudringlichkeit eines taubstummen mahomedanischen Bettlers belästigt, unvorsichtigerweise diesem mit der Wündung seines Gewehrs einen Stoß verlieh habe; das Gewehr, geladen, sei in Folge dessen unglücklicherweise losgegangen und der Bettler erschossen worden. Dieser Unfall ist nun von solchen Personen, welche mit dem Hat-i-Humajun vom 18. Februar c. und mit der ausgesprochenen Gleichberechtigung für Mahomedaner, wie für Nicht-Mahomedaner unzufrieden waren, benutzt worden, um die erstenen gegen die letzteren, namentlich gegen die Christen, aufzuregen. Unter dem Vorgeben, daß die mahomedanische Religion abgeschafft sei, haben überwollende Mahomedaner am Freitag den 4., also gerade am Feiertage, die Moscheen geschlossen und die Anhänger des Propheten dadurch verhindert, ihre vorschriftsmäßigen Gebete zu verrichten. Die leicht fanatische Menge hat sich darauf in Masse erhoben und ist über die Christen hergefallen. Der Engländer, welcher den Bettler getötet, ist durch den Gouverneur des Orts gegen die Volksrache geschützt worden; statt seiner haben für die von ihm begangene Unvorsichtigkeit Viele leiden müssen. Es scheint, daß der Aufstand nicht weiter gegripen hat, was um so wünschenswerther ist, als bei dem gänzlichen Mangel an regulärem Militär und bei der großen Überzahl der Mahomedaner gegen die Christen in jenen Gegenden es schwer sein würde, die christliche Bevölkerung augenblicklich mit Erfolg zu schützen. Von den zahlreichen Pilgern, welche in der Österzeit im heiligen Lande sich aufzuhalten, wagt Niemand außer dem Wege zwischen Jerusalem und Jaffa sich zu zeigen. — Am 5. April c. ist zur Feier der Geburt des französischen Erbprinzen in Beirut in der Kirche der Maroniten ein Te Deum gesungen worden, welchem der Muftir Wamik Pascha mit seinem ersten Beamten und das Konsularkorps bewohnten. In Ermangelung des regulären Militärs bestand die Eskorte des Pascha's aus Baschi-Boguts, welche mit ihrem Beduinenkostüm eine seltsame Erscheinung in der christlichen Kirche bildeten. An diesem Tage hatte man auch zum ersten Male eine kleine Glocke an der Kirche der Maroniten aufgehängt, und erschallten seit den Zeiten der Kreuzfahrer wieder die ersten Glockentöne in Beirut. An Orten, wie hier, wo die christliche Bevölkerung die mahomedanische um das Dreifache übersteigt, werden die guten Folgen des Hat-i-Humajun nicht ausbleiben; dagegen befinden sich die Bewohner solcher Orte, wo die entgegengesetzten Verhältnisse obwalten, in minder günstiger Lage. (P. C.)

### Vom Landtage.

#### Herrenhaus.

[Sitzung am 29. April.] Graf v. Wittberg wies heute darauf hin, daß dem Hause noch eine Bibliothek und ein geeignetes Pelegimmer fehle. Da jetzt der Ausbau des Hauses bereits in Angriff genommen sei, so möge man auch auf die erforderlichen Räumlichkeiten Rücksicht nehmen. Zum Geldmittel wird in Folge dieses Antrages Dr. Brüggemann ernannt; die Geldmittel zur Anschaffung der Bibliothek sollen in der nächsten Session zur Sprache gebracht werden. Verhandelt wurde hierauf über den Antrag des Grafen v. Dönböck, betr. eine Verminderung der Amortisation der Staatschulden. Der Finanzminister und Graf Wittberg c. sprachen sich gegen den Antrag aus; <sup>indes</sup> wird schließlich der Kommissionsantrag mit Verwerfung des Schlusssatzes angenommen. Derselbe lautet: „Der Staatsregierung zu empfehlen, auf eine Verminderung der jetzt gesetzlichen Amortisationsraten der Staatschuld bedacht zu sein, solche jedoch nur im Wege der Ründigung des Angebots des Kapitals, also im Wege des Vertrages, herbeizuführen; den angemessenen Zeitpunkt dieser Maßregel zwar nach ihrem Ernehmen festzustellen, jedoch mit derselben rücksichtlich der höchstverzinslichen Staatschuld baldmöglichst vorzugeben.“ Die übrigen Gegenstände der Tagesordnung, die Bankordnung, der Gesetzentwurf wegen des Kleinhändels von Wein und Branntwein in den hohenpöllnischen Landen, und der mit Bremen abgeschlossene Handelsvertrag, wurden ohne eigentliche Debatte vom Hause genehmigt.

#### Haus der Abgeordneten.

[Sitzung am 29. April.] Heute wurden zunächst die Abänderungen genehmigt, welche das Herrenhaus zum Gefege, ber. die Abschätzung von Landgütern zum Beweise der Pflichtheits-Berechnung etc., und zur rheinischen Städteordnung beschlossen hatte, und alsdann zur Beratung des Antrages d. Horst, welcher das frühe Heiraten beschränkt wissen will, übergegangen. Der in Rede stehende Antrag lautet, wie folgt: Das Haus der Abgeordneten wolle beschließen: die Regierung Sr. Majestät zu ersuchen, noch während der diesjährigen Sitzungsperiode des Landtages einen Gesetzesvor schlag einzubringen, wodurch: 1) das zu frühe Heiraten beschränkt, 2) die Gestaltung der Gründung einer Familie von dem Nachweise der Mittel zur standesmäßigen Ernährung abhängig gemacht, und 3) die jetzige Freifügigkeit durch allgemeine Gestaltung des Eingangsgeldes und Erforderung der Mittel nachhaltigen Unterhalts — und zwar Beides als Bedingung des Antrages — eingeschränkt wird. Der Antragsteller empfahl der Versammlung seinen Antrag, indem er auf das Elend und die Unzufriedenheit hinwies, die in den unteren Schichten herrschte und deren Burzel das frühe Heiraten sei, aus ihr entspringe auch das revolutionäre Gefühl. Außer ihm sprachen noch die Abg. Heine und Wagner für den Antrag, dagegen wollten ihn v. Hennig, v. Patow, Reichensperger abgelehnt wissen. v. Hennig führte das Sprichwort an: „Jung gefreit, hat Niemand gereut.“ Reichensperger behauptete, dem Antrage fehle der christliche Standpunkt und er sowohl, wie der, welcher die Prügelstrafe bezeichnete, sei für Personen bestimmt, die nichts mehr wünschen, als daß man sie in Ruhe lasse. Der Abg. v. Patow beantragte, über den Antrag zur einfachen Tagesordnung überzugehen; bei der Abstimmung durch Stimmen und Sighen wurde indeß dieser Antrag mit 98 gegen 109 Stimmen verworfen, und als hierauf v. Patow namenliche Abstimmung verlangte, so wurde sein Antrag mit 108 Stimmen abgelehnt und der Kommissionsantrag, der die motivierte Tagesordnung empfohlen hatte, angenommen.

### Lokales und Provinzielles.

R—Posen, 29. April. [Das uns zugesandte Programm] zu den von dem landwirtschaftlichen Centralverein für den Neubedistrik am 19. und 20. Mai d. J. zu Bromberg zu veranstaltenden Besitzlichkeiten enthält folgende Bestimmungen: Am 19. Mai versammeln sich die Mitglieder des Vereins Vormittags 11 Uhr im großen Sitzungssaale der f. Regierung in Bromberg zur Abhaltung einer Generalversammlung. Gleichzeitig soll eine Ausstellung von Sammlereien und von Federovich stattfinden. Zu dem Ende wird beabsichtigt, cochininchinische Hühner in beträchtlicher Zahl nach Rechnung des Vereins zu beschaffen und solche unter die Vereinsmitglieder zu versteigern. Um 4 Uhr Nachmittags findet ein gemeinschaftliches Essen in Krause's Hotel statt. Am 20. Mai Nachmittags 2 Uhr erfolgt auf dem dortigen großen Exerzierplatz und den angrenzenden Feldern des Vorwerks Wilczak ein Pferderennen. Abends 8 Uhr wird ein Ball im Lokale der Erholungsgesellschaft veranstaltet, zu welchem den Vereinsmitgliedern und Fremden der Zutritt à 1 Thlr. pro Person resp. pro Familie, gestattet ist. Fremde, insbesondere Fachgenossen und Mitglieder der landwirtschaftlichen Vereine der angrenzenden Distrikte, werden zu diesen Besitzlichkeiten eingeladen. Eine gleiche Einladung ergeht an alle Mitglieder der zum Centraleverein gehörigen Zweigvereine. Zu Mitgliedern des Komitees sind ernannt: Gutsbesitzer v. Sanger-Grabow, Gutsbesitzer v. Zacha-Strelitz, Gutsbesitzer v. Derchen-Ossowoberg, Gutsbesitzer Sanger-Nadborowo, Domänen-

vächter Geppert-Wissel, Stadtrath Petersen in Bromberg, Stadtrath Kölbl in Bromberg, Dekonomierath Kinze in Bromberg.

Die Propositionen zum Pferderennen sind folgende: 1) Rennen auf freier Bahn um den vom Centralverein ausgesetzten Ehrenpreis.  $\frac{1}{4}$  Meile, 1 Frd'or. Einsätz, ganz Neugeld. Pferde jeden Alters und Landes; zu zeichnen und zu nennen bis zum 20. Mai c. am Pfosten. Ohne Gewichtsausgleichung. (Herrenreiten.) Der Sieger erhält den ausgesetzten Ehrenpreis und die Hälfte der Einsätze; der darauf folgende Reiter die andere Hälfte der Einsätze. 2) Trabreiten.  $\frac{1}{4}$  Meile. 1 Frd'or. Einsätz, ganz Neugeld; Pferde jeden Alters und Landes; zu zeichnen und zu nennen bis zum 20. Mai c. am Pfosten. Ohne Gewichtsausgleichung. (Herrenreiten.) 3) Rennen mit Hindernissen (Hürdenrennen). Einfacher Sieg,  $\frac{1}{4}$  Meile, drei Gräben von resp. 4, 6 und 7 Fuß Breite, zwei Barrières von resp. 2 und 3 Fuß Höhe, ohne Gewichtsausgleichung; 2 Frd'or. Einsätz, ganz Neugeld. (Herrenreiten.) 4) Rennen auf freier Bahn.  $\frac{1}{4}$  Meile, 4 Frd'or. Einsätz, 1 Frd'or Neugeld, Pferde jeden Alters und Landes. Ohne Gewichtsausgleichung. (Herrenreiten.) 5) Rennen auf freier Bahn. 3 Frd'or Einsätz. Sonst ganz ebenso wie das Rennen ad. 4. 6) Rennen mit Bauerpferden auf freier Bahn.  $\frac{1}{4}$  Meile. Die Sieger erhalten die vom Centralverein auszugebenden Geldprämien. Jeder im Beizirk des landwirtschaftlichen Centralvereins ansässige bürgerliche Wirt kann an demselben Theil nehmen. 7) Steeple-chase.  $\frac{1}{2}$  Meile auf einem vom Centralverein zu bestimmenden Terrain, welches Tages vorher gezeigt wird. 1 Frd'or Einsätz, ganz Neugeld. Pferde jeden Landes und Alters. Ohne Gewichtsausgleichung. (Herrenreiten.) Pferde, welche 1856 in einem Trainingsstalle gewesen, sind von der Konkurrenz überall ausgeschlossen. Es wird gebeten, die vollzogenen Propositionen recht bald an den Vorstand, der aus dem Regierungspräsidenten Freiherrn von Schleinitz und dem Dekonomierath Kinze in Bromberg besteht, einzusenden.

# Neustadt b. P., 29. April. [Vertretung; Wohlthätigkeit; Störche; Witterung; Preise.] Da sich die Sitzungen des Hauses der Abgeordneten ihrem Ende nähern, und die Herren Landräthe, welche ihren Sitz in dem hohen Hause haben, auf ihren Posten zurückkehren, werden sich die Insassen des Kreises immer mehr bewußt, wie vortheilhaft es für sie gewesen, daß die Vertreibung des hiesigen Kreislandräths nicht durch einen auswärtigen Beamten, sondern durch einen mit den Lokalverhältnissen des Kreises vertrauten, angesehenen und von beiden Nationalitäten gleichgeachteten Rittergutsbesitzer des hiesigen Kreises erfolgt ist. Außer den Bemühungen derselben, die dahin gerichtet waren, die Noth zu erleichtern, wird uns noch ein anderes Andenken lange an die praktische Wicksamkeit des Vertreters unseres Landräths erinnern, nämlich die auf seine Veranlassung durch die Distriktskommissionen im gegenwärtigen Frühjahr e. erfolgte Bevölkerung der Kommunikationswege und Landstraßen des Kreises mit Tausenden von jungen Bürgern, was das reisende Publikum, besonders im Winter nach Schneefall, dankbar anerkennen wird. — Der Rittergutsbesitzer Nobiling auf Koslow hat, um die Noth seiner armen Dorfbewohner in Chraplewo einzermachen zu erleichtern, die Anordnung getroffen, daß bis zur Entfernung ihnen die Meze Erbsen mit 5 Sgr. und der Scheffel Brotmehl für die Hälfte des Preises abgelassen werden soll. Außerdem hat er circa 50 Morgen Land gehörig bestellen und mit Kartoffeln bepflanzen lassen, welche er zu je 1, 2, 3 Morgen seinen Dienstleuten und Komorniks zur eigenen Ernte überwiesen hat. — Eine auffallende Erscheinung ist es in diesem Jahre, daß die Störche bis jetzt weder hier noch in der Umgegend auf ihre Nester zurückgekehrt sind. Außerdem sollen diese Sommerodgel in der Provinz noch nirgend eingetroffen sein, was in der That auffallend ist. (In Berlin sind die Störche auch erst in diesen Tagen eingetroffen, während sie sonst schon Anfangs März zu kommen pflegen. D. Red.) — Gestern hatten wir eine tropische Hitze. Sonnabend entfand sich ein Gewitter, aber es regnete hier nur wenig; dagegen soll es an Wochenmarkt galt das Viertel Roggen 3 Thlr. 10 S

## Inserate und Börsen-Nachrichten.

## Bekanntmachung.

Die dem Fiskus auf dem Warthefluß bei Obořník innerhalb der Grenzen des vormaligen Domänenamts Bogdanowo und zwar von der Grenze des Dorfes Bomblik ab bis an das Territorium von Goluszyń zustehende Fischerei, welche zu 500 Thlr. Kaufgeld geschäft ist, soll durch den Domänen-Kontamts-Verwalter Franke von Johann d. J. ab im Wege des öffentlichen Meistgebots entweder verkauft oder auf drei Jahre verpachtet werden.

Zu diesem Behuf ist ein Bietungs-Termin auf Sonnabend den 31. Mai d. J. von Vormittags 10 Uhr ab im Marquardtschen Gasthofe zu Obořník angezeigt worden. Die Königl. Regierung behält sich die Bestimmung darüber vor, ob und in wie weit der Aufschlag auf die Pacht- oder auf die Veräußerungsgebote erfolgen soll.

Zu diesem Termin werden zahlungsfähige Kauf- oder Pachtlustige mit dem Bemerkten eingeladen, daß der Veräußerungsplan nebst den Verkaufs- und Verpachtungsbedingungen und Lizenzionsregeln sowohl in unserer Domänen-Registratur, als auch auf dem Königl. Landratsamt zu Obořník und dem Domänen-Kontamts zu Rogasen zur Einsicht ausliegt.

Posen, den 19. April 1856.

Königl. Regierung.  
Abtheilung für direkte Steuern, Domänen und Forsten.

v. Münchhausen.

## Pferde-Verkauf.

Der Verkauf der durch Reduktion des Staats im 5. Artillerie-Regiment überzählig gewordenen Pferde findet in den nachstehend genannten Tagen von Morgen 9 Uhr ab statt

in Posen auf dem Kanonenplatz,  
in Kosten vor dem königlichen Stadttor,  
in Meseritz in der Nähe des Amtshofes,  
in Glogau auf dem Stern,  
in Sagan auf dem Schneimarkt;  
Freitag den 2. Mai } in Posen, Glogau und  
Sonnabend den 3. Mai } Sagan,  
Montag den 5. Mai in Posen und Glogau,  
Dienstag den 6. Mai } in Posen, Meseritz und  
Mittwoch den 7. Mai } Glogau,  
Donnerstag den 8. Mai in Posen,  
Freitag den 9. Mai in Posen und Glogau,  
Mittwoch den 14. Mai in Posen, Glogau und

Sagan,  
Donnerstag den 15. Mai in Kosten, Glogau und  
Sagan,

Freitag den 16. Mai in Glogau und Sagan.  
Posen, den 24. April 1856.

Das Kommando des Königl. 5. Artillerie-Regiments.

## Bekanntmachung.

Die Inhaber großherzoglich Posenscher Pfandbriefe werden hiermit in Kenntniß gesetzt, daß die Verloosung der pro Weihnachten 1856 zum Tilgungsfonds erforderlichen 3½-prozentigen Pfandbriefe am 21. Mai d. J., und der 4-prozentigen am 18. Juni d. J., jedesmal früh um 9 Uhr, in unserm Sitzungs-Saale stattfinden wird, und daß die Liste der gezogenen Pfandbriefe an den gedachten Tagen in unserem Geschäftskontore und am 3. Tage nach den resp. Zeitungen an den Börsen in Berlin und Breslau ausgehängt sein wird.

Posen, den 23. April 1856.

General-Landschafts-Direktion.

## Bekanntmachung.

Der Nos- und Viehmarkt wird in der Stadt Posen am 3. und 4. Juli c., der zweite Viehmarkt am 26. September c., der dritte Viehmarkt am 19. Dezember c. auf dem Kanonenplatz und den hierzu bestimmten anstoßenden Straßen abgehalten werden, was hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Posen, den 18. März 1856.

## Der Magistrat.

## Aufforderung.

Bereits seit dem Jahre 1853 sind die hiesige Stadt und Distrikt, circa 12,000 Seelen zählend, ohne Arzt. Da es bei den sehr häufig hier vorkommenden Krankheitsfällen, als namentlich Fleberkrankheiten, weil die sämmtlichen Ortschaften zum größten Theil im Obrachte belegen sind, sehr wünschenswerth wäre, daß sich recht bald ein praktischer Arzt hier niederläßt, derselbe hier auch sein Auskommen finden würde, so fordern wir die Herren Ärzte hierdurch ergebenst auf, sich recht schleunigst an uns zu wenden, und werden wir auf frankte Anfragen gern jede gewünschte Auskunft ungesäumt ertheilen.

Wielichowo, den 23. April 1856.

## Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Das während der hiesigen Wollmärkte auf der Nordseite des Ringes bisher aufgestellt gewesene große Zelt zur Lagerung der Wolle wird vom diesjährigen Frühjahrs-Wollmarkt ab nicht mehr aufgestellt werden.

Indem wir dies zur Kenntniß der Bevölkerung bringen, fordern wir diejenigen, welche Zelte zum Lager der Wolle auf den hiesigen dazu bestimmten Marktplätzen aufzustellen beabsichtigen, hierdurch auf, die zur Aufstellung von ihnen gewünschten Standplätze unter genauer Angabe der Größe der Zelte in unserm Bureau der Abtheilung V. 14 Tage vor dem Beginn des Marktes schriftlich zu bestellen.

Spätere Meldungen können nur nach Maßgabe

dies dann noch vorhandenen Raumes berücksichtigt werden.

In diesen Meldungen ist außerdem anzugeben, für welche Dauer die Überlassung der Platz gewünscht wird, ob namentlich nur für den vorliegenden, oder für welche folgende Märkte, um darnach einen festen Plan anlegen zu können.

Bemerk wird hierbei, daß das tarifmäßige Standard für jeden bestellten Platz auch dann berichtig werden muß, wenn dessen Benutzung von dem Besitzer nicht erfolgen sollte.

Bestellungen für mehrere Jahre im Vorais müssen, wenn sie erloschen sollen, mindestens 14 Tage vor dem Beginn der betreffenden Märkte schriftlich bei uns gekündigt werden.

Breslau, den 20. April 1856.

Der Magistrat hiesiger Haupt- und Residenz-Stadt.

## Bekanntmachung.

Am 28. Mai 1856 Vormittags 10 Uhr werden in dem unweit Kurnik belegenen Forstreviere Nogalín

338½ Klaftern

birkene und kieferne Stubbenholzer an den Neistblinden gegen gleich baare Zahlung in preislichem Courant öffentlich verkauft werden, wozu Kauflustige hiermit eingeladen werden.

Schrömm, den 27. April 1856.

Königl. Kreisgericht, I. Abtheilung.

## Offentliche Vorladung.

In der Prozeßsache des Rechtsanwalt Krauthofer, jetzt dessen Erben, wider die Witwe Marianna Weise, jetzt deren Erben, ist den Verklagten durch Urteil 2. Instanz vom 3. März 1854 ein Eid auferlegt.

Zu den Erben der Verklagten gehören die Brüder Leon und Sylvius Weise, deren Aufenthaltsort nicht ermittelt werden kann. Dieselben werden daher hiermit öffentlich vorgeladen, in dem zur Ableistung dieses Eides

auf den 31. Juli 1856 Vormittags 10 Uhr vor dem Kreisgerichts-Rath Herrn Pilaski in unserem Geschäftszimmer Nr. 13 hier anstehenden Termine zu erscheinen, widrigfalls angenommen werden muß, daß sie den Eid nicht leisten können oder wollen.

Posen, den 7. April 1856.

Königl. Kreis-Gericht, für Civilsachen.

I. Abtheilung

## Ediktal-Citation

Der zu Wroclaw wohnhaft gewesene Ackerbürger Joseph Funtonowicz, Chemann der Julian geb. Malecka, ist einige Tage nach Neujahr 1845 aus Miloslaw verschwunden, und hat seit dieser Zeit nichts von sich hören lassen.

Es wird daher derselbe, so wie die von ihm etwa zurückgelassenen Erben und Erbnehmer hierdurch vorgeladen, sich vor oder spätestens in dem an hiesiger Gerichtsstelle vor dem Herrn Gerichts-Assessor Zucker auf den 2. August 1856 Vormittags 11 Uhr anberaumten Termine persönlich oder schriftlich zu melden, widrigfalls der Procurat Joseph Funtonowicz für tot erklärt werden wird, die mit vorgelegten unbekannten Erben aber mit ihren Ansprüchen an dessen Nachlaß werden präkludirt werden.

Wreschen, den 3. September 1855.

Königliches Kreis-Gericht, I. Abtheilung.

## Bekanntmachung.

Der Nachlaß des am 18. April 1850 zu Modlinsko verstorbenen Probstes Johann Stynowicz soll unter seine Erben getheilt werden, was den unbekannten Gläubigern hiermit bekannt gemacht wird.

Gnesen, den 17. Februar 1856.

Königl. Kreisgericht, II. Abtheilung.

## Champagner-Auktion.

Freitag am 2. Mai c. Vormittags 10 Uhr werde ich im Gehöste des Spediteur Falk Fabian, Sapiehahplatz Nr. 15, für Rechnung eines auswärtigen Hauses

## 200 Flaschen Champagner

(Clicquot),

in Parthen à 10 Flaschen, gegen baare Zahlung öffentlich meistbietend versteigern.

Lipzsch, Königl. Auktions-Kommissarius.

gut erhalten,

als: Sophie, Chaiselongue, Kleider-, Wäsche- und Bücherspind, 1 Trumeau, Tische, Stühle, Kommode, Schreibpult, Fauteuil; ferner 1 Wanduhr, Bett-, Kleidungsstücke, Wäsche, Bilder, Wirtschaftsgeräte, Pistolen, eine Anzahl Bücher, darunter die vollständige Gesetzsammlung bis Ende 1854, und mehrere juristische Werke, 5 Grab-Sandsteine mit Unter- und Oberthell, und Punkt

12 Uhr ein einspänniges zweirädriges Cabriolet mit Verdeck nebst komplettem guten Geschirr

öffentlicht meistbietend gegen baare Zahlung versteigern.

**Zobel**, gerichtlicher Auktionator.

Ein im Pleschner Kreise belegenes Rittergut ist von Johann ab auf 6 Jahre aus freier Hand ohne Inventar zu verpachten. Auf dem Gute ist die Schlagwirthschaft. Die Winterausaat besteht aus 50 Morgen Raps, 160 Morgen Weizen und 80 Morgen Roggen. Die näheren Pachtbedingungen ertheilt auf frankte Briefe der Rittergutsbesitzer.

**Norbert Bredkrajez**

zu Dresden, am See Nr. 26.

Zwei Windmühlen nebst Haus, Garten und angrenzender Wiese hat das Dominium **Rusko** bei **Borek** sofort zu verpachten.

**Zu verkaufen.**

Rittergüter, so wie Erbpachts-Vorwerke verschiedener Größe weiset nach der Güteragent und Wirtschaftsbesitzer

**C. Schulz**

zu Jasen bei Schwersenz.

**Die Stettiner Wasserheilanstalt** in den Anlagen neben dem Logengarten ist von ihrem Besitzer, M. H. Blank, auf meine Veranlassung vergrößert und mit allem Komfort ausgestattet worden. Wenn es mir bisher gelungen ist, gewisse hartnäckige Leiden, welche der ärztlichen Kunst und Aufopferung gespottet hatten, durch dieses eigenhümliche Kurverfahren radikal zu beseitigen, andere dauernd zu bessern, so wird es mir in Zukunft möglich sein, diese sicheren Resultate zwar nicht auf eine einzuherrliche Weise zu erlangen.

In die Klasse von Krankheiten, welche durch diese Kurmethode sichere Heilung finden, die selbst Marienbad, Franzensbad und andere ausgezeichnete Kurorte nicht gewähren können, gehören besonders die Unterleibs- und Nervenleiden, die Störungen der Verdauung, die chronischen Diarrhoen, die hartnäckigen Wechselseiter, die Blutungen, die chronischen Bruststarrhe und Rheumatismen, veraltete Geschwüre, die Krämpfe und Lähmungen, die meisten Frauenkrankheiten und unter ihnen besonders diejenigen, welche den Verdacht auf Krebs zu erregen pflegen. — Die Pension ist gering. — Anmeldungen sind zu richten an **Dr. Brand** in Stettin.

## Inselbad bei Paderborn.

In den letzten Jahren hat die oben genannte Quelle, die ungefähr 10 Minuten von der Stadt Paderborn entfernt liegt, durch ihre heilkraftigen Wirkungen die Aufmerksamkeit in hohem Grade erregt. Eine große Anzahl von Aerzten hat die Wirkung derselben beobachtet und geprüft und alle kommen darin überein, daß sie vorzüglich in den verschiedenen Lungenerkrankheiten heilend wirkt. (S. Balneol. Zeitung, Band II. 15 und 22.) Das Wasser der Quelle ist ganz klar, hat beständig 14½ Grad R. Wärme, ist geschmacklos und perlt stark im Glase durch entweichendes Stickstoffgas. Es enthält nach Brandes und Wittling in einem Pfunde 12 Gran trockene Salze, von denen die Hälfte Kochsalz ist, die übrige Hälfte größtentheils Kohlensaurer Kalk und Glauberzalz, wo zu noch kleine Portionen von schwefelsaurem Kali und Kalk, Kieselseide, Chlor-Calcium, -Talcum und Magnesium, eine sehr kleine Portion von Kohlensaurer Eisenoxyd und Spuren von Jod- und Bromverbindungen kommen. Ausgezeichnet aber ist die Quelle durch ihren enormen Reichtum an Stickstoffgas, 8,984 Theile in 100 Theilen Wasser, während sie noch nicht 3 Prozent Kohlensäure enthält. Das der Quelle frei entstromende Gas besteht aus 97 Prozent Stickstoffgas und 3 Prozent Kohlensäure und ist so viel, daß davon in der Minute leicht 3 Kubikfuß aufgefangen werden können. Das Wasser wird zum Trinken und Baden angewandt, das aufgefangene Stickstoffgas in ein Kabinett geleitet und dort mit der atmosphärischen Luft vermengt, wodurch diese weniger reizend für kranke Lungen und sieberhafte Zustände wird. Blutandrang nach den Lungen, Entzündungen in denselben, sieberhafte Pulse, Herzklöpfen u. Reizhusten werden gelind und schwinden allmälig bei längerem Aufenthalt in dem Stickstoffkabinette (Inhalationszimmer). Durch das Trinken des Wassers werden alle Ausscheidungen des Körpers gelind angeregt, der Appetit und die Verdauung gefestigt, das Blut beruhigt und der Auswurf von Schleim leicht gemacht. Selbst das Baden wird von Lungenkranken gut vertragen, der Puls sinkt in demselben herab, die Haut wird darnach blutreich und weich, der Kranke atmet in demselben leicht und tief und fühlt sich nach dem

Bade behaglich und kräftig. Die Krankheiten, in welchen sich die Quelle bewährt hat, sind vor allen die knotige Lungenschwindsucht (chronische Lungentuberkulose), entzündliche chronische Kehlkopfs-, Lungen-, Magen- und Darm-Katarre, schlecht geheilte Lungen- und Rippenfell-Entzündungen, Bluthusten, nervöses und Hämorrhoidal-Asthma, Herzklöpfen, sei es nervös oder Folge von Vergrößerung und Klappenfehlern des Herzens.

Das Wasser wird bereits in Flaschen versandt und mit gutem Erfolge zu Hause getrunken. Das Bad ist seit Kurzem in Hände übergegangen, die sofort Alles in Angriff genommen haben, was die Kur-Zwecke erfordern. Namentlich wird gleich ein regelrechtes Inhalationszimmer und eine Kolonade angelegt. Die Errbauung eines großen Logithauses in der Nähe der Quelle und die Herstellung schöner und weiter Anlagen ist beschlossen. Fremde Kurgäste können in dem nahen Paderborn Wohnung finden, einige am Bade selbst. Täglich fahren mehrere Male Wagen zwischen Paderborn und dem Bade. Die Saison beginnt am 1. Juni. Eisenbahn bis Paderborn. Auf Verlangen ertheilen Herr Dr. Hörling, Badearzt in Lippspringe und am Inselbade, und Herr Administrator Stein, beide in Paderborn wohnhaft, weitere Auskunft. Bei Ersterem kann man auch die in Paderborn zu vermietenden Wohnungen zu jeder Zeit erfahren.

**Die Kölnische Hagel-Berisicherungs-Gesellschaft** gewährt gegen feste, jede Nachzahlung ausschließende Prämie volle Entschädigung binnen Monatsfrist nach deren Feststellung für alle Feld- und Gar tenfrüchte, so wie für Glasscheiben.

Für fünfjährige Versicherungen findet eine besondere Prämien-Rückvergütung statt.

Zur Garantie des Versicherten steht, außer der Prämien-Einnahme, das auf 3 Millionen Thlr. normierte Grundkapital, wovon gegenwärtig 2½ Millionen begeben sind, so wie der sich bereits auf 82,000 Thlr. belaufende Reservefonds.

Nächste Auskunft unter Gratisbehändigung der Antrags-Formulare (Saalet-Register) ertheilt der Agent **Crusius** zu Schröda.

Englische Preßhefe (Pfundbärme-) Fabrikation wird schriftlich oder mündlich gelehrt. Die Hefe ist die billigste hier und sehr beliebt. Es wird Familien mit sehr geringen Mitteln eine anständige Existenz geschaffen. Vorzüglich Auswanderern empfiehlt es.

**E. Pilegaard**, Berlin, Kaiserstraße Nr. 31.

Für eine der größten Seiden-Färbereien Schlesiens ist hier **kleine Gerberstraße** Nr. 6 eine Agentur errichtet worden, welche alle Arten seidene, wollene und andere Stoffe, Crêpe de chine, Batèges, Tücher u. s. w. sowohl zum Waschen als auch Färben entgegen nimmt. Prompte Zurückgabe innerhalb 10 bis 14 Tagen, wie auch billige und sorgfältige Ausführung wird versichert.

Eine neue Sendung

## Bahnhof.

Donnerstag den 1. Mai 1856

### Großes Konzert,

ausgeführt von dem Musik-Korps des königl. 10. Inf.-Regiments unter Leitung des Kapellmeisters Herrn G. Heinsdorff.

Ansang 4 Uhr. Entrée à Person 2½ Sgr. Familienbillets für 3 Personen 5 Sgr.

**Fortsetzung**

des großen Prämien-Ausschreibens findet heute statt. Zum Abendessen Brath mit Bratkartoffeln, wogegen ergeben einladet **Böha** am Bernhardinerplatz.

Meine gut in Stand gesetzte Regelbahn ist noch einige Tage in der Woche an Gesellschaften abzugeben.

**Wilhelm Krebs.**

### St. Domingo.

Von heute ab täglich frischer Maitrank zu haben bei

**Anton Kritsch.**

### Posener Markt-Bericht vom 30. April.

	Von	Bis
	Ebd. Sgr. B.	Ebd. Sgr. B.
Fein. Weizen, d. Sch. zu 16 M. p.	4	4
Mittel-Weizen . . . . .	3	3
Ordinaire Weizen . . . . .	2	2
Roggan, schwere Sorte . . . . .	3	3
Roggan, leichtere Sorte . . . . .	2	2
Große Gerste . . . . .	—	—
Kleine Gerste . . . . .	—	—
Hafer . . . . .	1	22
Kocherben . . . . .	—	—
Gittererben . . . . .	—	—
Buchweizen . . . . .	—	—
Kartoffeln . . . . .	1	10
Butter, ein Pf. zu 8 Pf. . . . .	2	25
Wether-Klee, d. Ebd. zu 110 Pf. . . . .	—	—
Weizer-Klee . . . . .	—	—
Heu, der Ebd. zu 110 Pf. . . . .	27	6
Siroh, d. Sch. zu 1200 Pf. . . . .	10	11
Mähd. der Ebd. zu 110 Pf. . . . .	—	—
Spiritus: die Tonne am 29. April von 120 Dtr. . . . .	—	—
Reis, Patna 7 R. trans. . . . .	25	15
• 30 . . . . . a 80 % Tr. . . . .	—	—

Die Markt-Kommission.

### Wasserstand der Wärthe:

Posen am 29. April Werm. 8 Uhr 3 Fuß 1.300.

30. . . . . 8 3. —

### Produktien-Börse.

Berlin, 29. April. Wind: Nordwest. Barometer: 27.84. Thermometer: 10° +. Witterung: regnig.

Weizen geschäftlos.

Roggan lohn zu höheren Preisen gefragt und fortwährend knapp; für 82—84 Pf. 68—69 M. p. 2050 Pf. bezahlt. — Termine sehr animirt und neuerdings wesentlich gestiegen.

Gerste wenig offerirt.

Häfer unverändert. — Roggen neuerdings gewichen, schließt zu steigenden Preisen wesentlich fester.

Spiritus etwas besser bezahlt. — Gefundigt 50,000 Quart.

Weizen loco nach Qual. gelb und bunt 90—102 M.

hoch. u. weiß 100—108 M., untergeordnet 70—90 M.

Roggan loco p. 2050 Pf. nach Qual. 67—69 M.

p. Frühjahr 67—66—67 M. bez. u. Br. u. Od. Mai-

Juni 65—66 M. bez. u. Od. 66 M. Br. Juni-Juli

63—64 M. bez. u. Br. u. Od. Juli-August 58—59

M. bez. u. Br. u. Od.

Nordb. (Fr. W.) 4 62—63 M. bez. u. Br.

62—63 M. bez. u. Br.

101 M. bez. u. Br.

# Friedens-Vertrag, abgeschlossen zu Paris am 30. März 1856.

Im Namen des Allmächtigen Gottes!  
Ihre Majestäten der Kaiser der Franzosen, die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland, der Kaiser aller Deutschen, der König von Sardinien und der Kaiser der Osmanen, besetzt von dem Wunsche, dem Unheil des Krieges ein Ziel zu setzen, und in der Absicht, der Wiederkehr der Verwicklungen, woraus derselbe hervorgegangen, vorzubeugen, haben beschlossen, sich mit Sr. Majestät dem Kaiser von Österreich über die Grundlagen der Wiederherstellung und Befestigung des Friedens zu verständigen und durch wirkliche und gegenseitige Bürschaften die Unabhängigkeit und Integrität des österreichischen Reichs sicherzustellen. Zu diesem Ende haben Ihre gedachten Majestäten zu Bevollmächtigten ernannt, nämlich:

Sr. Majestät der Kaiser von Österreich den Herrn Carl Ferdinand Grafen von Buol-Schauenstein, Großkreuz des Kaiserlich österreichischen Leopold-Ordens und Ritter des Ordens der Eisernen Krone erster Klasse; Großkreuz des Kaiserlichen Ordens der Ehrenlegion; Ritter des preußischen Schwarzen und Roten Adler-Ordens; Großkreuz des Kaiserlich russischen Alexander-Newski-Ordens; Großkreuz des Ordens St. Johann's von Jerusalem; dekorirt mit dem Kaiserlichen Medjidye-Orden erster Klasse u. s. w.: Ihren Kammerherrn und Wirklichen Geheimen Rath, Ihren Minister des Hauses und der auswärtigen Angelegenheiten, Präsidenten des Minister-Rathes,

und den Herrn Joseph Alexander Freiherrn v. Hübner, Großkreuz des Kaiserlichen Ordens der Eisernen Krone, Großoffizier des Kaiserlichen Ordens der Ehrenlegion. Ihren Wirklichen Geheimen Rath und außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am französischen Hofe;

Sr. Majestät der Kaiser der Franzosen den Herrn Alexander Grafen Colonna-Walewski, Senator des Kaiserreichs, Groß-Offizier des Kaiserlichen Ordens der Ehrenlegion, Ritter-Großkreuz des ritterlichen Seraphinen-Ordens, Großkreuz des St. Mauritius- und St. Lazarus-Ordens, dekorirt mit dem Kaiserlichen Medjidye-Orden erster Klasse u. s. w.: Ihren Minister und Staats-Sekretär für die auswärtigen Angelegenheiten,

und den Herrn Franz Adolph Freiherrn von Bourqueney, Großkreuz des Kaiserlichen Ordens der Ehrenlegion und des österreichischen Leopold-Ordens, dekorirt mit dem Bildnis des Sultans in Diamanten u. s. w.: Ihren außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister bei Seiner Kaiserlich-Königlichen apostolischen Majestät;

Ihre Majestät die Königin des vereinigten Königreiches von Großbritannien und Irland, den sehr ehrenwerthen Georg Wilhelm Friedrich Grafen von Clarendon, Baron Hyde de Hindon, Pair des vereinigten Königreiches, Mitglied des Geheimen Raths Ihrer britischen Majestät, Ritter des sehr ehrenwerten Bath-Ordens, ersten Staats-Sekretair Ihrer Majestät für die auswärtigen Angelegenheiten,

Se. Majestät der Kaiser aller Deutschen, den Herrn Alaris Grafen Drloß, Ihren General-Adjutanten und General der Kavallerie, Kommandanten des Hauptquartiers Sr. Majestät, Mitglied des Reichsraths und des Minister-Komite's, dekorirt mit den beiden Bildnissen Ihrer Majestät des vereinigten Kaisers Nikolaus und des Kaisers Alexander II. in Diamanten, Ritter des St. Andreas-Ordens im Diamanten und der russischen Orden, Großkreuz des österreichischen St. Stephan-Ordens erster Klasse, des preußischen Schwarzen Adler-Ordens mit Diamanten, des sardinischen Annunziaten-Ordens und mehrerer anderer fremder Orden,

und den Herrn Philipp Freiherrn von Brunnnow, Ihren Geheimen Rath, Ihren außerordentlichen und bevollmächtigten Minister beim deutschen Bunde und bei Sr. Königlichen Hoheit dem Großherzog von Hessen, Ritter des St. Vladimír-Ordens erster Klasse, des Alexander-Newski-Ordens mit Diamanten, des Ordens vom Weißen Adler, des St. Annen-Ordens erster Klasse, des St. Stanislaus-Ordens erster Klasse, Großkreuz des preußischen Roten Adler-Ordens erster Klasse, Kommandeur des österreichischen St. Stephan-Ordens und mehrerer anderer fremder Orden;

Sr. Majestät der König von Sardinien, den Herrn Camill Bensa Grafen von Cabour, Großkreuz des St. Mauritius- und St. Lazarus-Ordens, Ritter des savoischen Civil-Verdienst-Ordens, Großkreuz des Kaiserlichen Ordens der Ehrenlegion, dekorirt mit dem Kaiserlichen Medjidye-Orden erster Klasse, Großkreuz mehrerer anderer fremder Orden, Präsident des Ministerrathes und Ihren Minister-Staats-Sekretair für die Finanzen,

und den Herrn Salvator Marquis von Villamariño, Großkreuz des St. Mauritius- und St. Lazarus-Ordens, Groß-Offizier des Kaiserlichen Ordens der Ehrenlegion u. s. w., Ihren außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am französischen Hofe;

und Sr. Majestät der Kaiser der Osmanen, den Mohammed Emin Aali Pascha, Großbezirkschef des österreichischen Kaiserreichs, dekorirt mit dem Kaiserlichen Medjidye-Orden und dem Verdienst-Orden erster Klasse, Großkreuz des Kaiserlichen Ordens der Ehrenlegion, des österreichischen St. Stephan-Ordens, des preußischen Roten Adler-Ordens, des russischen St. Annen-Ordens, des sardinischen St. Mauritius- und St. Lazarus-Ordens, des schwedischen Nordstern-Ordens und mehrerer anderer fremder Orden, und den Mehemed Djemil Bey, dekorirt mit dem Kaiserlichen Medjidye-Orden zweiter Klasse und Großkreuz des St. Mauritius- und St. Lazarus-Ordens, Ihren außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter bei Sr. Majestät dem Kaiser der Franzosen, in gleicher Eigenschaft bei Sr. Majestät dem König von Sardinien beglaubigt,

welche sich in Paris zu einem Kongresse vereinigt haben.

Ihre Majestäten der Kaiser von Österreich, der Kaiser der Franzosen, die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland, der Kaiser aller Deutschen, der König von Sardinien und der Kaiser der Osmanen haben nach glücklich unter ihnen hergestelltem Einverständniß in Bracht gezogen, daß in einem europäischen Interesse Sr. Majestät der König von Preußen, Mitunterzeichner der Konvention vom 13. Juli 1841, zur Teilnahme an den zu treffenden neuen Verabredungen berufen werden müsse und, indem sie den Werth, welchen die Mitwirkung Sr. gedachten Majestät dem allgemeinen Friedenswerk hinzufügen würde, würdigen, haben sie ihm eingeladen, Bevollmächtigte zum Kongres zu senden.

In Folge dessen haben Sr. Majestät der König von Preußen zu Bevollmächtigten ernannt:

Den Herrn Otto Theodor Freiherrn von Manteuffel, Ihren Minister-Präsidenten und Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Ritter des preußischen Roten Adler-Ordens erster Klasse mit Eichenlaub, Krone und Scepter, Groß-Komtur des Hohenzollernschen Haus-Ordens, Ritter des preußischen St. Johanner-Ordens, Großkreuz des ungarischen St. Stephan-Ordens, Ritter des St. Alexander-Newski-Ordens, Großkreuz des St. Mauritius- und St. Lazarus-Ordens und des türkischen Nican-Itihar-Ordens u. s. w.,

und den Herrn Maximilian Friedrich Karl Franz Grafen von Hatzfeldt-Wildenburg-Schoenstein, Ihren Wirklichen Geheimen Rath, Ihren außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am französischen Hofe, Ritter des preußischen Roten Adler-Ordens zweiter Klasse mit dem Stern und Eichenlaub, Ritter des Ehrenkreuzes erster Klasse, des Fürstlich Hohenzollernschen Haus-Ordens u. s. w.

Die Bevollmächtigten haben sich nach Austausch ihrer in guter und gehöriger Form besuchten Vollmachten über folgende Artikel verständigt:

Art. 1. Von dem Tage der Auswechslung der Ratifikationen des gegenwärtigen Vertrages an wird auf ewige Zeiten Friede und Freundschaft bestehen zwischen Sr. Majestät dem Kaiser der Franzosen, Ihrer Majestät des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland, Sr. Majestät dem König von Sardinien, Sr. Kaiserlichen Majestät dem Sultan einerseits, und Sr. Majestät dem Kaiser aller Deutschen andererseits, so wie zwischen Ihren Erben und Nachfolgern, ihren Staaten und resp. Unterthanen.

Art. 2. Da der Friede zwischen den genannten Majestäten glücklich hergestellt worden ist, so werden die während des Krieges besetzten oder erobereten Territorien von beiden Theilen geräumt werden. Spezielle Uebereinkommen werden die Art der Räumung ordnen, die so schnell, als es sich thun läßt, stattfinden soll.

Art. 3. Sr. Majestät der Kaiser aller Deutschen verpflichtet sich, Sr. Majestät dem Sultan die Stadt und Citadelle von Kars, sowie die anderen Punkte des ottomanischen Gebietes, wieder zurückzuerstatten, in deren Besitz sich die russischen Truppen befinden.

Art. 4. Ihre Majestäten der Kaiser der Franzosen, die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland, der König von Sardinien und der Sultan verpflichten sich Sr. Majestät dem Kaiser aller Deutschen die Städte und Häfen von Sebastopol, Balaklava, Kamisch, Eupatoria, Kertsch, Jenikale, Kinkburn und alle anderen Punkte zurückzugeben, die im Besitz der alliierten Truppen sind.

Art. 5. Ihre Majestäten der Kaiser der Franzosen, die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland, der Kaiser aller Deutschen, der König von Sardinien und der Sultan ertheilen denjenigen ihrer Unterthanen, welche sich durch irgend welche Beteiligung an den Kriegs-Ereignissen zu Gunsten des Gegners kompromittiert haben, volle Amnestie.

Man ist ausdrücklich übereingekommen, daß diese Amnestie sich auf diejenigen Unterthanen der kriegerhaften Parteien erstrecken soll, welche während des Krieges ihr früheres Dienstverhältnis bei einem der andern Kriegsführenden fortgesetzt haben.

Art. 6. Die Kriegsgefangenen werden sofort gegenseitig ausgetauscht.

Art. 7. Sr. Majestät der König von Preußen, Sr. Majestät der Kaiser von Österreich, Sr. Majestät der Kaiser der Franzosen, Ihre Majestät die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland, Sr. Majestät der Kaiser aller Deutschen und Sr. Majestät der König von Sardinien erklären die hohe Pforte theilhaftig der Vortheile des öffentlichen europäischen Rechts und des europäischen Konzerts. Ihre Majestäten verpflichten sich, die Unabhängigkeit und den Territorialbestand des ottomanischen Reichs zu achten, garantiren gemeinschaftlich die genaue Beobachtung dieser Verpflichtung und werden demgemäß jeden Akt, welcher dem entgegen wäre, als eine Frage des allgemeinen Interesses ansiehen.

Art. 8. Wenn zwischen der hohen Pforte und einer oder mehreren der andern kontrahirenden Mächte Meinungsverschiedenheiten entstehen, welche ihre Beziehungen zu stören drohen, so wird die Pforte und jede dieser Mächte vor Anwendung von Gewaltsmaßregeln die andern kontrahirenden Mächte in den Stand setzen, diesem Neuersten durch ihre Vermittelung vorzubeugen.

Art. 9. Nachdem Sr. Kaiserliche Majestät der Sultan in seiner beständigen Fürsorge für das Wohl seiner Unterthanen einen Firman erlassen hat, welcher die Lage derselben ohne Unterschied der Religion oder der Abstammung verbessernd, seine großmuthigen Gesinnungen gegen die christliche Bevölkerung des Reichs beweist, so hat er beschlossen, den gedachten Firman, welcher ein freier Ausfluß seines souveränen Willens ist, den kontrahirenden Mächten mitzuteilen, um einen neuen Beweis seiner dessalligen Gesinnungen zu geben.

Die kontrahirenden Mächte konstatiren den hohen Werth dieser Mittheilung. Es ist wohl verstanden, daß dieselbe in keinem Falle den genannten Mächten das Recht geben kann, sich, sei es kollektiv oder einzeln, in die Beziehungen Sr. Majestät des Sultans zu seinen Unterthanen, noch in die innere Verwaltung seines Reiches einzumischen.

Art. 10. Der Vertrag vom 13. Juli 1841, welcher die alte Regel des ottomanischen Reiches betreffs der Schließung der Meerengen des Bosporus und der Dardanellen aufrecht erhält, ist gemeinschaftlich repdiert worden.

Der in dieser Beziehung und diesem Prinzip gemäß zwischen den hohen kontrahirenden Parteien abgeschlossene Alt ist und bleibt dem gegenwärtigen Vertrag annexirt und wird die nämliche Kraft und den nämlichen Werth haben, als wenn er in denselben vollständig aufgenommen wäre.

Art. 11. Das Schwarze Meer ist neutralisiert: Der Handels-Marine aller Nationen geöffnet, sind seine Gewässer und Häfen förmlich und auf ewig den Kriegsflaggen der Uferstaaten sowohl, als aller anderen Mächte unterstellt, die in den Art. 14. und 19. des gegenwärtigen Vertrages erwähnten Ausnahmefälle ausgenommen.

Art. 12. Frei von aller Beschränkung wird der Handel in den Häfen und Gewässern des Schwarzen Meeres nur den Gesundheits-, Zoll- und Polizei-Verordnungen unterworfen sein, die in einem der Entwicklung der Handelsbeziehungen günstigen Geiste abgefaßt werden.

Um den Handels- und Schiffsahrts-Interessen aller Nationen die wünschbare Sicherheit zu geben, werden Rußland und die hohe Pforte in allen ihren im Uferbezirk des Schwarzen Meeres gelegenen Häfen, den Prinzipien des internationalen Rechtes gemäß, Consuln zulassen.

Art. 13. Da das Schwarze Meer dem Wortlaute des Artikels 11. genäß neutralisiert ist, so ist die Aufrechterhaltung oder Errichtung von militairisch-maritimen Arsenalen in dessen Uferbezirk unnötig und zwecklos. Sr. Majestät der Kaiser aller Deutschen und Sr. Kaiserliche Majestät der Sultan verpflichten sich deshalb, auf diesem Vittorale kein militairisch-maritimes Arsenal zu errichten oder zu behalten.

Art. 14. Nachdem Ihre Majestäten der Kaiser aller Deutschen und der Sultan eine Konvention abgeschlossen haben, um die Stärke und Zahl der leichten, zum Dienst ihrer Küsten notwendigen Schiffe zu bestimmen, deren Unterhaltung im Schwarzen Meer sie sich vorbehalten, so ist diese Konvention dem gegenwärtigen Vertrage annexirt worden und wird die nämliche Kraft und den nämlichen Werth haben, als wenn sie in denselben vollständig aufgenommen wäre. Sie kann ohne die Zustimmung der Mächte, Unterzeichner des gegenwärtigen Vertrages, weder annullirt, noch modifizirt werden.

Art. 15. Nachdem die Wiener Kongrefalte die Prinzipien festgestellt hat, welche die Schiffsahrt auf den mehreren Staaten trennenden oder durchströmenden Flüssen regeln, so verabreden die kontrahirenden Mächte, daß diese Prinzipien in Zukunft ebenfalls auf die Donau und ihre Mündungen angewandt werden. Sie erklären

Die Schiffsahrt auf der Donau kann keiner Beschränkung oder Abgabe unterworfen werden, die nicht ausdrücklich in den in den folgenden Artikeln enthaltenen Stipulationen vorgesehen sind. In Folge dessen wird keine Abgabe erhoben werden können, die sich einzigt und allein auf die Thatsache der Beschiffung des Flusses stützt, noch irgend ein Zoll auf die an Bord der Schiffe befindlichen Waren. Die Polizei- und Quarantäne-Reglements zur Sicherheit der Staaten, die dieser Fluß trennt oder durchströmt, werden der Art abgefaßt sein, daß sie die Circulation der Schiffe so viel als thunlich begünstigen. Außer diesen Reglements wird kein anderes Hinderniß, welcher Art es auch mag, der freien Schiffsahrt entgegen gesetzt.

Art. 16. Zu dem Zwecke, die Dispositionen des vorhergehenden Artikels zu verwirklichen, wird eine Kommission, in welcher Preußen, Österreich, Frankreich, Großbritannien, Rußland, Sardinien und die Türkei durch je einen Abgesandten repräsentirt sein werden, mit der Bezeichnung und der Ausführung der Arbeiten beauftragt werden, die von Thatsache an nothwendig sind, um die Mündungen der Donau, so wie die Theile des daran stoßenden Meeres von dem die Passage hindernden Sande und anderen Hemmnissen zu befreien, damit dieser Theil des Flusses und die erwähnten Theile des Meeres sich in dem für die Schiffsahrt möglichst günstigen Zustande befinden.

Um die Kosten dieser Arbeiten und der, die Sicherung und Erleichterung der Schiffsahrt an den Donaumundungen bezweckenden Etablissements zu decken, sollen bestimmte Abgaben, welche die Kommission nach Stimmenmehrheit festsetzt, erhoben werden können, aber unter der ausdrücklichen Bedingung, daß in dieser Beziehung, wie in allen anderen, die Flaggen aller Nationen auf dem Fuß einer vollkommenen Gleichheit behandelt werden.

Art. 17. Eine Kommission wird bestellt werden und aus Abgesandten Österreichs, Bayerns, der hohen Pforte und Württembergs bestehen (einer für jede dieser Mächte), denen sich die Kommission der drei Donaupräfektümer, nachdem die Pforte deren Ernennung gutgeheißen hat, anschließen werden. Die Kommission, die permanent sein wird, wird 1) die Fluß-, Schiffsahrts- und Polizei-Reglements ausarbeiten; 2) die Beschränkungen beseitigen, von welcher Natur sie auch sein mögen, die sich der Anwendung der Dispositionen des Wiener Vertrags auf die Donau noch entgegenstellen; 3) die auf dem ganzen Laufe des Flusses nothwendigen Arbeiten anordnen und ausführen lassen, und 4) nach Auflösung der europäischen Kommission über die Aufrechterhaltung der Schiffsarbeit der Donau-Mündungen und der Theile des daran stoßenden Meeres wachen.

Art. 18. Man hat sich geeinigt, daß die europäische Kommission ihre Aufgabe gelöst und die Flußkommission ihre in dem vorhergehenden Artikel unter 1 und 2 bezeichneten Arbeiten binnen zwei Jahren beendet haben müssen. Die zur Konferenz vereinigten Mächte, Unterzeichner des Vertrages, von dieser Thatsache benachrichtigt, werden, nachdem sie davon Akt genommen, die europäische Kommission auflösen, und die permanente Flußkommission wird als dann die nämlichen Befugnisse erhalten, wie die, mit welchen die europäische Kommission bis dahin bekleidet war.

Art. 19. Um die Ausführung der durch gemeinschaftliches Uebereinkommen und nach oben angebundenen Prinzipien aufgestell-

ten Reglements zu sichern, wird jede der kontrahirenden Mächte das Recht haben, zwei leichte Schiffe an den Donau mündungen zu jeder Zeit stationiren zu lassen.

Art. 20. Im Austausch gegen die im Artikel 4 des gegenwärtigen Vertrages aufgezählten Städte, Häfen und Gebiete und zur besseren Sicherung der Schiffahrt auf der Donau willigt Se. Maj. der Kaiser aller Preussen in eine Rektifikation seiner Grenze in Bessarabien. Die neue Grenze wird am Schwarzen Meere, einen Kilometer ostwärts vom See Burna Sola beginnen, die Straße von Akermann senkrecht erreichen, die Straße bis zum Trajans Thale verfolgen, südwärts am Belgrad vorbeilaufen, längs des Flusses Baluck bis zur Höhe von Saratka hinauf gehen und bei Karamori am Bruth enden. Stromaufwärts von diesem Punkte aus wird die alte Grenze zwischen den beiden Reichen keine Veränderung erleiden. Abgefandene der kontrahirenden Mächte werden im Einzelnen die neue Grenzschiede feststellen.

Art. 21. Das von Russland abgetretene Gebiet wird dem Fürstenthume Moldau unter der Oberherrschaft der hohen Pforte hinzugefügt werden.

Die Bewohner dieses Gebietes werden die nämlichen Rechte und Privilegien genießen, die den Fürstenthümern zugesichert sind, und während eines Zeitraums von drei Jahren wird es ihnen erlaubt sein, unter freier Verfügung über ihr Eigentum ihr Domicil anderwärts aufzusiedeln.

Art. 22. Die Fürstenthümer Walachei und Moldau werden fortfahren, unter der Oberherrschaft der Pforte und unter der Garantie der kontrahirenden Mächte die Privilegien und Immunitäten zu genießen, in deren Besitz sie sind. Kein ausschließlicher Schutz wird über sie von einer der garantirenden Mächte ausgeübt werden. Es wird kein besonderes Recht der Einmischung in ihre inneren Angelegenheiten bestehen.

Art. 23. Die hohe Pforte verpflichtet sich, den genannten Fürstenthümern eine unabhängige und nationale Verwaltung, so wie die vollkommene Freiheit des Kultus, der Gesetzgebung, des Handels und der Schiffahrt zu erhalten. Die jetzt in Kraft befindlichen Gesetze und Statuten werden revidirt werden. Um eine vollständige Uebereinstimmung Betreffs dieser Revision zu erzielen, wird eine spezielle Kommission, über deren Zusammensetzung die hohen kontrahirenden Mächte sich verständigen werden, mit einem Kommissar der hohen Pforte in Bukarest ohne Verzug zusammenentreten. Diese Kommission wird zur Aufgabe haben, sich über den gegenwärtigen Zustand der Fürstenthümer zu unterrichten und die Grundlagen ihrer künftigen Organisation vorzuschlagen.

Art. 24. Se. Majestät der Sultan verspricht, in jeder der beiden Provinzen sofort einen Divan ad hoc zusammenzuberufen, der Art zusammengelegt, daß er die genaueste Vertretung der Interessen aller Klassen der Gesellschaft in sich faßt. Diese Divans sind berufen, die Wünsche der Bevölkerungen Betreffs der definitiven Organisation der Fürstenthümer auszudrücken.

Eine Instruktion des Kongresses wird die Beziehungen der Kommission zu diesen Divans ordnen.

Art. 25. Die Kommission wird die von beiden Divans ausgesprochene Meinung erwägen und das Resultat ihrer eigenen Arbeit ohne Verzug dem gegenwärtigen Sitz der Konferenzen zustellen. Das Einverständnis mit der oberherrlichen Macht wird durch eine in Paris zwischen den hohen kontrahirenden Parteien abgeschlossene Konvention festgestellt werden, und ein Tässcher wird den Stipulationen der Konvention gemäß die Organisation dieser zukünftig unter die Kollektiv-Garantie der unterzeichneten Mächte gestellten Provinzen definitiv regeln.

Art. 26. Man ist übereingekommen, daß es in den Fürstenthümer eine bewaffnete Gewalt geben wird, zu dem Zweck organisiert zu sein; die Sicherheit im Innern und nach außen hin aufrecht zu erhalten. Keine Beschränkung wird den außerordentlichen Verhändigungsmaßregeln entgegengesetzt werden können, die sie, in Übereinstimmung mit der hohen Pforte, zur Abwehr eines jeden fremden Angriffs zu nehmen berufen sein werden.

Art. 27. Wenn die innere Ruhe der Fürstenthümer bedroht oder gefährdet werden sollte, so wird die hohe Pforte sich mit den trübtigen kontrahirenden Mächten über die zur Erhaltung oder Wiederherstellung der gesetzmäßigen Ordnung zu nehmenden Maßregeln verständigen. Eine bewaffnete Intervention kann ohne vorherige Uebereinstimmung dieser Mächte nicht statthaben.

Art. 28. Das Fürstenthum Serbien wird fortfahren, von der hohen Pforte abhängig zu sein, gemäß den Kaiserlichen Tats, welche sie zukünftig unter die Kollektiv-Garantie der Mächte gestellten Rechte und Immunitäten festsetzen. In Folge dessen wird dieses Fürstenthum seine unabhängige und nationale Verwaltung, so wie die vollkommene Freiheit des Kultus, der Gesetzgebung, des Handels und der Schiffahrt behalten.

Art. 29. Das Garnisonsrecht der hohen Pforte, so wie es durch frühere Reglements festgestellt ist, wird aufrecht erhalten. Keine bewaffnete Intervention wird in Serbien stattfinden können, ohne vorherige Uebereinstimmung der hohen kontrahirenden Mächte.

Art. 30. Se. Majestät der Kaiser aller Preussen und Se. Majestät der Sultan behalten ihre asiatischen Besitzungen in ihrer Integrität in demjenigen Umfang, wie er vor dem Bruch gesetzlich bestand. Um jeder lokalen Streitigkeit vorzubeugen, wird die Grenzschiede verifiziert, und wenn nötig, rektifiziert werden, ohne daß jedoch ein Gebietsnachteil für eine oder die andere der beiden Parteien daraus entstehen kann. Zu diesem Zwecke wird eine gemischte Kommission, bestehend aus zwei russischen Kommissaren, zwei ottomanischen Kommissaren, einem französischen Kommissar und einem englischen Kommissar, an Ort und Stelle unverzüglich nach Wiederherstellung der diplomatischen Beziehungen zwischen dem russischen Hofe und der hohen Pforte gesandt werden. Ihre Arbeit muß in dem Zeitraum von acht Monaten, von dem Tage der Auswechselung der Ratifikationen des gegenwärtigen Vertrages an gezeugt, beendet sein.

Art. 31. Die während des Krieges von den Truppen Ihrer Majestäten des Kaisers von Österreich, des Kaisers der Franzosen, der Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland und des Königs von Sardinien, in Folge von Verträgen, abgeschlossen in Konstantinopel am 12. März 1854 zwischen Frank-

reich, Großbritannien und der hohen Pforte, am 14. Juni des nämlichen Jahres zwischen Österreich und der hohen Pforte und am 15. März 1855 zwischen Sardinien und der hohen Pforte, besetzten Gebiete seines werden nach Auswechselung der Ratifikationen des gegenwärtigen Vertrages geräumt werden, so bald als es geschehen kann. Die Termine und die Ausführungsmittel werden der Gegenstand einer Uebereinkunft zwischen der hohen Pforte und den Mächten, deren Truppen ihr Gebiet okkupiren, sein.

Art. 32. Bis zur Erneuerung oder Ersetzung der Verträge oder Konventionen, die zwischen den kriegsführenden Mächten vor dem Kriege bestanden, wird der Aus- und Einfuhrhandel gegenseitig auf dem Fuße des vor dem Kriege Kraft habenden Reglements stattfinden, und ihre resp. Unterthanen werden in allen anderen Angelegenheiten auf dem Fuße der am meisten begünstigten Nationen behandelt werden.

Art. 33. Die am heutigen Tage zwischen Ihren Majestäten dem Kaiser der Franzosen, der Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland einerseits und Sr. Majestät dem Kaiser aller Preussen andererseits abgeschlossene Konvention bezüglich der Alands-Inseln ist und bleibt dem gegenwärtigen Vertrage annexirt und wird die nämliche Kraft und den nämlichen Werth haben, als wenn sie in denselben aufgenommen wäre.

Art. 34. Der gegenwärtige Vertrag wird ratifiziert, und sollen die Ratifikationen binnen vier Wochen oder früher, wenn es geschehen kann, zu Paris ausgewechselt werden.

Zur Beglaubigung dessen haben die respektiven Bevollmächtigten ihn unterzeichnet und den Abdruck ihrer Wappen beigelegt.

Geschehen zu Paris, den 30. März 1856.

(L. S.) gez. Manteuffel.  
(L. S.) gez. Graf Hassfeldt.  
(L. S.) gez. Buol-Schauenstein.  
(L. S.) gez. Hübner.  
(L. S.) gez. A. Walewski.  
(L. S.) gez. Bourqueney.  
(L. S.) gez. Clarendon.  
(L. S.) gez. Cowley.  
(L. S.) gez. Orloff.  
(L. S.) gez. Brunnow.  
(L. S.) gez. C. Favre.  
(L. S.) gez. D. Villamarina.  
(L. S.) gez. Aali.  
(L. S.) gez. Mehemed Djemil.

**Transitorischer Zusatz-Artikel.**  
Die Bestimmungen der heute gezeichneten Meerengen-Konvention finden auf diejenigen Kriegsschiffe keine Anwendung, welche von den kriegsführenden Mächten zur Räumung der von ihren Armen besetzten Gebiete seewärts verwendet werden; aber unmittelbar nach beendigter Räumung treten diese Bestimmungen in volle Kraft. Geschehen zu Paris, den 30. März 1856.

(Kolleg. die Unterschriften.)

Im Namen des Allmächtigen Gottes.

Da Ihre Majestäten der König von Preussen, der Kaiser von Österreich, der Kaiser der Franzosen, die Königin des vereinigten Königreiches von Großbritannien und Irland, der Kaiser aller Preussen, die Unterzeichner der Konvention vom 13. Juli 1841, und Se. Majestät der König von Sardinien, Willens sind, Ihre eimüthige Entschließung gemeinschaftlich an den Tag zu legen, sich die alte Regel des ottomanischen Reiches, der zufolge die Meerengen der Dardanellen und des Bospor, so lange sich die Pforte im Frieden befindet, den fremden Kriegsschiffen verschlossen sind, zur Richtschnur zu nehmen; haben Ihre gedachten Majestäten einerseits und Se. Majestät der Sultan andererseits den Beschluss gefasst, die in London am 13. Juli 1841 abgeschlossene Konvention zu erneuern, mit Ausnahme einiger Detail-Aenderungen, welche dem Prinzip, worauf dieselbe beruht, keinen Eintrag thun.

Zu diesem Behufe haben demnach Ihre genannten Majestäten zu Ihren Bevollmächtigten ernannt, nämlich:

Se. Majestät der König von Preussen den Herrn Otto Theodor Freiherrn von Manteuffel u. s. w.;

Se. Majestät der Kaiser von Österreich den Herrn Karl Ferdinand Grafen von Buol-Schauenstein u. s. w.

und den Herrn Joseph Alexander Freiherrn von Hübner u. s. w.

Se. Majestät der Kaiser der Franzosen den Herrn Alexander Grafen Colonna-Walewski u. s. w.;

und den Herrn Franz Adolph Freiherrn von Bourqueney u. s. w.

Ihre Majestät die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland den sehr ehrenwerthen Georg Wilhelm Friedrich Grafen von Clarendon u. s. w.;

und den sehr ehrenwerthen Heinrich Richard Karl Baron Cowley u. s. w.

Se. Majestät der Kaiser aller Preussen, den Herrn Alexis Grafen Orloff u. s. w.;

und den Herrn Philipp Freiherrn von Brunnow u. s. w.

Se. Majestät der König von Sardinien den Herrn Camillo Benso Grafen von Cavour u. s. w.;

und den Herrn Salvator Marquis von Villamarina u. s. w.

Se. Kaiserliche Majestät der Sultan den Mouhammed Emir Aali Pascha u. s. w.;

und den Mehemed Djemil Bey u. s. w.

welche, nach Auswechselung ihrer in guter und gebührender Form befundenen Vollmachten, über die folgenden Artikel übereingekommen sind:

Art. 1. Se. Majestät der Sultan einerseits, erklärt, daß er des festen Willens ist, in Zukunft das als alte Regel Seines Reiches unveränderbar festgestellte Prinzip, und in Folge dessen es zu allen Zeiten den Kriegsschiffen der fremden Mächte untersagt war, in die Meerenge der Dardanellen und des Bospor einzulaufen, aufrecht zu erhalten; und daß Se. Majestät, so lange sich die Pforte im Frieden befindet, kein fremdes Kriegsschiff in die genannten Meerengen einlassen wird;

Art. 2. Die gegenwärtige, dem am heutigen Tage zu Paris gezeichneten Hauptverträge angehängte Konvention soll ratifiziert und deren Ratifikationen sollen in dem Zeitraume von vier Wochen, oder, wenn thunlich, früher ausgewechselt werden.

Zur Beglaubigung dessen haben die betreffenden Bevollmächtigten dieselbe unterzeichnet und derselben den Abdruck ihrer Wappen beigelegt.

Geschehen zu Paris, am 30. März 1856.

(Folgen die Unterschriften.)

und Ihre Majestäten der König von Preussen, der Kaiser von Österreich, die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland, der Kaiser aller Preussen und der König von Sardinien andererseits, verpflichten sich, diese Willensbestimmung des Sultans zu achten und sich das vorhin erwähnte Prinzip zur Richtschnur zu nehmen.

Art. 2. Wie in früherer Zeit, behält sich der Sultan denjenigen leichten Fahrzeugen unter Kriegslage Passage-Fahrten zu ertheilen, welche der Gewohnheit gemäß, im Dienst der sandtischen der befreundeten Mächte verwendet werden sollen.

Art. 3. Dieselbe Ausnahme findet ihre Anwendung auf jenen leichten Fahrzeuge unter Kriegslage, welche eine jede kontrahirende Macht befugt ist, an den Mündungen der Donau zu stationieren, um die Ausführung der auf die Freiheit des Flußbezüglichen Bestimmungen zu sichern, und deren Zahl nicht für jede Macht überschreiten darf.

Art. 4. Die gegenwärtige, dem am heutigen Tage zu Paris gezeichneten Hauptverträge angehängte Konvention soll ratifiziert und die Ratifikationen derselben sollen in dem Zeitraume von vier Wochen, oder, wenn thunlich, früher ausgewechselt werden.

(Folgen die Unterschriften.)

Im Namen des Allmächtigen Gottes.

Se. Majestät der Kaiser aller Preussen und Se. Kaiserliche Majestät der Sultan, das Prinzip der Neutralisation des Schwarzen Meeres in Erwägung ziehend, wie es durch die in dem 25. Februar des gegenwärtigen Jahres zu Paris gezeichneten Prätorialen Nr. 1 verzeichneten Präliminarien festgestellt ist, und Folge dessen Willens, im Wege gemeinschaftlichen Uebereinkommens die Zahl und Stärke derjenigen leichten Fahrzeuge zu bestimmen welche sie sich für den Dienst ihrer Küsten im Schwarzen Meere unterhalten referirt haben, haben zu diesem Behufe eine besondere Uebereinkunft zu zeichnen beschlossen und zu diesem Ende ernannt:

Se. Majestät der Kaiser aller Preussen den Herrn Alex. Grafen Orloff u. s. w. und den Herrn Philipp Baron von Brunnow u. s. w.

und Se. Kaiserliche Majestät der Sultan, den Mouhammed Emir Aali Pascha u. s. w. und den Mehemed Djemil Bey u. s. w.

welche, nach Auswechselung ihrer in guter und gebühriger Form befundenen Vollmachten, über die folgenden Artikel übereingekommen sind:

Art. 1. Die hohen kontrahirenden Theile verpflichten sich gegenseitig, im Schwarzen Meere keine anderen Kriegsschiffe zu halten, als diejenigen, deren Zahl, Stärke und Umfang nachstehend festgesetzt sind:

Art. 2. Die hohen kontrahirenden Theile behalten sich ein jeder vor, in diesem Meere sechs Dampfschiffe von funfzig Metres Länge auf dem Wasserspiegel, von einem Gehalt von höchstens achtundhundert Tonnen, und vier leichten Dampf- oder Segel-Fahrzeuge, von einem Gehalt, welcher bei keinem zweihundert Tonnen übersteigen darf, zu unterhalten.

Art. 3. Die gegenwärtige, dem am heutigen Tage zu Paris gezeichneten Hauptverträge angehängte Konvention soll ratifiziert und die Ratifikationen derselben sollen in einem Zeitraume von vier Wochen oder, wenn thunlich, früher ausgewechselt werden.

Zur Beglaubigung dessen haben die betreffenden Bevollmächtigten dieselbe unterzeichnet und derselben den Abdruck ihrer Wappen beigelegt.

Geschehen zu Paris, am 30. März 1856.

(Folgen die Unterschriften.)

Im Namen des Allmächtigen Gottes.

Se. Majestät der Kaiser der Franzosen, Ihre Majestät die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland und Se. Majestät der Kaiser aller Preussen, in der Absicht, das so glücklich zwischen Ihnen im Orient wiederhergestellte Einvernehmen auf das Baltische Meer zu erstrecken und dadurch die Wohlthaten des allgemeinen Friedens zu befestigen, haben beschlossen, eine Konvention zu schließen und zu diesem Behufe ernannt:

Se. Majestät der Kaiser der Franzosen den Herrn Alexander Grafen Colonna-Walewski u. s. w.

und den Herrn Franz Adolph Freiherrn v. Bourqueney u. s. w.

Ihre Majestät die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland den sehr ehrenwerthen Georg Wilhelm Friedrich Grafen von Clarendon u. s. w.

und den sehr ehrenwerthen Heinrich Richard Karl Baron Cowley u. s. w.

und Se. Majestät der Kaiser aller Preussen, den Herrn Alexis Grafen Orloff u. s. w.

und den Herrn Philipp Freiherrn von Brunnow u. s. w.

welche, nach Auswechselung ihrer in guter und gebühriger Form befundenen Vollmachten, über die folgenden Artikel übereingekommen sind:

Art. 1. Se. Maj. der Kaiser aller Preussen, um dem Wunsche zu entsprechen, welcher ihm von J. M. dem Kaiser der Franzosen und der Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland ausgedrückt worden, erklärt, daß die Alands-Inseln nicht befestigt werden sollen und daß daselbst ein militärisches oder maritimes Etablissement weder unterhalten, noch begründet werden soll.

Art. 2. Die gegenwärtige, dem am heutigen Tage zu Paris gezeichneten Hauptverträge angehängte Konvention soll ratifiziert und deren Ratifikationen sollen in dem Zeitraume von vier Wochen, oder, wenn thunlich, früher ausgewechselt werden.

Zur Beglaubigung dessen haben die betreffenden Bevollmächtigten dieselbe unterzeichnet und derselben den Abdruck ihrer Wappen beigelegt.

Geschehen zu Paris, am 30. März 1856.

(Folgen die Unterschriften.)

Im Namen des Allmächtigen Gottes.

Se. Majestät der Kaiser der Franzosen, Ihre Majestät die Königin des vereinigten Königreichs von Großbritannien und Irland und Se. Majestät der Kaiser aller Preussen, in der Absicht,

daß die Meerenge der Dardanellen und des Bospor eingelaufen, aufrecht zu erhalten; und daß Se. Majestät, so lange sich die